

STIHL

MS 270, 280

Монтаж

Эксплуатация

Правила техники

безопасности

Техническое

обслуживание



Уважаемые покупатели,
большое спасибо за то, что Вы выбрали
качественную продукцию фирмы STIHL.

Данное изделие было изготовлено по
новейшим технологиям в соответствии с
мерами по обеспечиванию качества
продукции. Мы стараемся сделать всё
возможное, чтобы Вы остались довольны
Вашим изделием и могли работать с ним
без проблем.

Если у Вас возникают вопросы
относительно Вашего изделия,
обращайтесь, пожалуйста, к своему
продавцу или прямо в нашу компанию по
продаже.

Ваш

Hans Peter Stihl

Содержание

К данной инструкции по эксплуатации.....	2
В целях Вашей безопасности.....	3
Монтаж опорной шины и пильной цепи.....	12
- боковое натяжение пильной цепи.....	13
- быстродействующее устройство	

натяжения пильной цепи.....	13
Натяжение пильной цепи	
- боковое натяжение пильной цепи.....	13
- быстродействующее устройство	
натяжения пильной цепи.....	13
Контроль натяжения пильной цепи.....	13
Топливо.....	14
Заправка топливом.....	15
Масло для смазки пильных цепей.....	15
Заливка масла для смазки пильных цепей.....	15
Контроль смазывания пильной цепи.....	16
Тормоз пильной цепи.....	16
Эксплуатация в зимний период.....	17
Информация перед пуском.....	17
Запуск/остановка двигателя.....	17
Указания по эксплуатации.....	19
Технический уход за опорной шиной.....	20
Система воздушного фильтра.....	20
Очистка воздушного фильтра.....	21
Настройка карбюратора.....	21
Искрозащитная решётка* в глушителе.....	22
Контроль свечи зажигания.....	22
Замена запускового каната и возвратной	
пружины.....	23
Хранение бензопилы.....	24
Контроль и замена цепного колеса.....	25
Технический уход и заточка пильной цепи.....	25
Указания по техобслуживанию и уходу.....	28
Уменьшение износа и избежание	
повреждений.....	31
Основные элементы.....	32
Технические данные.....	32
Специальные принадлежности.....	33
СЕ-Удостоверение о единообразии.....	33
Сертификат качества.....	33

К данной инструкции по эксплуатации

Пиктограммы

Все пиктограммы, имеющиеся на агрегате, объяснены в данной инструкции.

Описание управления агрегатом подкрепляется иллюстрациями.

Обозначения разделов

Описанные этапы управления могут иметь различные обозначения:

- этап управления без прямой ссылки на рисунок

Этап управления с прямой ссылкой к расположенной выше или стоящей рядом иллюстрации со ссылкой на цифры позиций.

Пример:

1= ослабьте винт

2= рычаг...

Наряду с описанием управления в данной инструкции по эксплуатации могут содержаться дополнительные разделы. Данные разделы обозначены с помощью описанных ниже символов:



Предупреждение об опасности несчастных случаев и опасности травмы людей, а также серьёзного повреждения имущества.



Предупреждение о повреждении моторных агрегатов или отдельных частей



Указания, необязательные для эксплуатации моторного агрегата, но способствующие лучшему пониманию функционирования агрегата, а также его использованию.



Указания по соответствующему поведению во избежание причинения вреда окружающей среде.

* **Объём поставки/исполнение**

Данная инструкция по эксплуатации относится к моделям с различным объёмом поставки. Составные части, которые присутствуют не во всех моделях, и следующее отсюда их применение обозначены *. Не содержащиеся в комплекте поставки, обозначенные * составные части можно приобрести в качестве специальных принадлежностей у дилера фирмы STIHL.

Техническое усовершенствование

Фирма STIHL постоянно работает над усовершенствованием своих машин и устройств, поэтому мы оставляем за собой право на внесение изменений в отношении формы, техники и оборудования.

Поэтому данные и иллюстрации, приведённые в этой брошюре, не могут служить основанием для претензий.

В целях Вашей безопасности



При работе с моторной пилой необходимо предпринимать дополнительные меры

предосторожности, т.к. работа производится намного быстрее, чем при работе с топором и ручной пилой и потому что цепь движется с очень высокой скоростью.



Перед первым вводом в эксплуатацию внимательно прочитайте инструкцию и сохраните её для последующего применения.

Несоблюдение правил техники безопасности может стать опасным для жизни.

Соблюдайте правила техники безопасности профессиональных компетентных обществ.

Каждый, кто работает с данной моделью моторной пилы впервые, должен быть проинструктирован продавцом, как следует правильно обращаться с агрегатом, или пройти специальный курс обучения.

Управление моторной пилой несовершеннолетними лицами не допускается, за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.

Вблизи работы с моторной пилой не должны находиться дети, животные и посторонние лица (зрители).

Пользователь отвечает за несчастные случаи или опасность, угрожающую другим лицам или их имуществу.

Передавайте агрегат (давайте во временное пользование) только тем лицам, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращению с ней – при этом должна непременно прилагаться инструкция по эксплуатации!

Работающие с моторной пилой должны находиться в хорошей форме, должны быть здоровыми и в хорошем физическом состоянии. Запрещается работать с моторной пилой после приёма алкоголя, медикаментов, снижающих способность реагировать, а также наркотиков. STIHL предлагает использовать только те **направляющие шины, пильные цепи и цепные колёса**, которые поставляются фирмой STIHL и (согласно техническим данным и сопроводительной документации) рекомендуются исключительно для применения к данному типу моторных пил.

По своим качествам они оптимально отвечают требованиям пользователя (мощность реза, вибрации, склонность к отдаче).

Относительно других **навесных приспособлений** STIHL советует использовать только такие приспособления, которые поставляются фирмой STIHL или свободно отпускаются специально для навешивания. Другие навесные приспособления могут привести к повышенной опасности несчастного случая, что может иметь негативные последствия для моторной пилы.

Не предпринимайте никаких **изменений** на моторном агрегате, тем самым Вы ставите под угрозу свою безопасность. За ущерб, нанесённый людям или их имуществу, в результате изменений, использования не допущенных

фирмой STIHL навесных приспособлений или не рекомендуемых направляющих шин или пильных цепей, фирма STIHL ответственности не несёт!

Одежда и оснащение

Носите предписанную одежду и оснащение.



Одежда должна быть целесообразной и не должна мешать. Рекомендуется плотно прилегающая одежда с защитной вставкой – комбинезон, а не рабочий халат! Лучше всего использовать защитный костюм STIHL.

Не носите одежду, которая может запутаться в древесине или густом кустарнике. Не носите шарф, галстук и украшения. Защитите длинные волосы (например, сетка для волос).



Носите **защитную обувь** с ребристой подошвой и стальными накладками.



Носите **защитный шлем**, если существует опасность падения предметов и ушиба головы, **защитные очки** и индивидуальную **защиту слуха** – например, беруши для ушей.



Носите **крепкие перчатки**, по возможности из хромовой кожи.

Фирма STIHL предлагает обширную программу защиты.

Транспортировка моторной пилы

Всегда блокируйте тормоз цепи и устанавливайте защиту цепи, даже при транспортировке на небольшие расстояния. При транспортировке на большие расстояния (более 50 м) дополнительно остановите двигатель.

Переносите моторную пилу только за управляющую ручку горячим глушителем от себя направляющей шиной вниз. Не прикасайтесь к горячим частям машины, особенно к поверхности глушителя – **угроза возгорания!**

В транспортных средствах защищайте моторный агрегат от опрокидывания, повреждения и выливания топлива. Если пила не используется, необходимо убрать её в помещение для хранения, чтобы не ставить под угрозу безопасность других людей.

Заправка

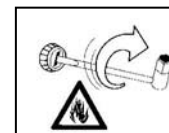


Бензин очень легко воспламеняется – держите его подальше от открытого огня – не проливайте топливо.

Перед заправкой **остановите двигатель**. Не производите заправку, пока двигатель ещё горячий – топливо может перелиться через край – **угроза возникновения пожара!**

Осторожно открывайте резьбовую пробку, чтобы существующее избыточное давление снижалось постепенно и топливо не разбрызгивалось.

Производите заправку только на хорошо проветриваемых местах. Если топливо пролилось, незамедлительно очистите моторный агрегат. Не допускайте попадания топлива на одежду, в противном случае смените одежду. Моторные агрегаты могут быть серийно оснащены разными резьбовыми пробками.



После заправки затяните винтовой запор топливного бака как можно крепче.



Корректно задействуйте резьбовую пробку с верхнеподвесной створкой (байонетный затвор), поверните до упора и захлопните бугель.

Тем самым уменьшается риск, что резьбовая пробка ослабнет вследствие вибрации двигателя и топливо выльется.

Обращайте внимание на герметичность! Если топливо выливается, не запускайте двигатель – **угроза для жизни вследствие возгорания!**

Перед пуском

Проверяйте безопасность рабочего состояния моторной пилы (см. соответствующую главу в инструкции по эксплуатации):

- функционирование тормоза цепи;
- правильно смонтированную направляющую шину;
- правильно натянутую пильную цепь;

- подвижность курка газа и блокировки рычага газа – курок газа должен автоматически отскакивать в положение холостого хода;
- комбинированный выключатель/рычаг остановки легко устанавливается в положение **STOP** или □;
- проверяйте твёрдую посадку колпачка свечи зажигания – при свободно сидящем колпачке могут возникнуть искры, которые могут воспламенить воздушно-топливную смесь – угроза возникновения пожара!
- не предпринимайте никаких изменений в устройстве управления и защитных устройствах агрегата;
- рукоятки должны быть чистыми и сухими, не запачканными маслом или смолой, для обеспечения безопасного ведения пилы.

Приводить моторную пилу в действие необходимо только убедившись в её безупречном рабочем состоянии – **угроза несчастного случая!**

Запуск двигателя

производите на расстоянии 3 м от места заправки не в закрытых помещениях.

Моторной пилой управляет только один оператор. В области работы с моторной пилой не должны находиться посторонние лица, даже во время пуска.

Перед пуском заблокируйте тормоз цепи – опасность травмы, исходящая от вращающейся пильной цепи – не запускайте двигатель от руки, запускайте пилу так, как это описано в инструкции по эксплуатации.

Когда двигатель работает:

Когда курок газа отпущен, цепь ещё некоторое время вращается – движение по инерции.

Держите на расстоянии от горячего потока выхлопных газов и горячего глушителя легко воспламеняющиеся материалы (такие как щепа, древесная кора, сухая трава, топливо) – **угроза возникновения пожара!**

Вводите агрегат в эксплуатацию, производя как можно меньше шума, с меньшим выбросом газов. Не заставляйте двигатель работать впустую – нажимайте на курок газа только во время распиловки.

Во время работы



Во время работы двигателя агрегат вырабатывает ядовитые выхлопные газы. Эти газы могут не иметь запаха и быть бесцветными. Никогда не работайте с моторной пилой в закрытых или плохо проветриваемых помещениях, даже с моторными пилами, имеющими катализатор. Во время работы в канавах, низинах или в стеснённых условиях следите за достаточным обменом воздуха. **Угроза для жизни вследствие отравления!**



Не курите во время работы с моторной пилой и поблизости от неё – **угроза возникновения пожара!** Из топливной системы могут

выделяться легко воспламеняющиеся бензиновые пары.

Не работайте в одиночку, всегда соблюдайте дальность слышимости другими людьми, которые могут оказать помощь в случае опасности. Своевременно делайте перерывы в работе.

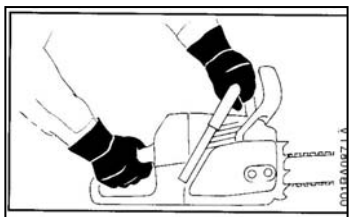
При использовании данного моторного агрегата может образовываться пыль (например, древесная пыль), туман (например, масляный туман от смазки пильной цепи) и дым с химическими веществами. Эти вещества могут вызвать серьёзные последствия и привести к нарушениям здоровья, таким как заболевания дыхательных путей, рак, изменения на генетическом уровне или нарушение наследственности.

Если Вы не знакомы с риском, связанным с выбросом пыли, испарений и дыма, необходимо получить соответствующую информацию у лица, поручившего Вам работу с пилой, или у компетентной службы надзора.

Если несмотря на применение испытанных методов работы нельзя избежать значительного образования пыли, тумана или дыма, в этом случае оператор и стоящие вокруг люди должны носить соответствующий респиратор для защиты от вредных веществ.

Предотвращение общих опасностей: При надетых наушниках необходима повышенная внимательность и осмотрительность, т.к. восприятие возвещающих об опасности шумов (крики, сигнальные звуки и др.) затруднено.

При угрожающей опасности или в случае крайней необходимости незамедлительно остановите двигатель – установите рычаг переключения/рычаг остановки в положение □ или STOP.

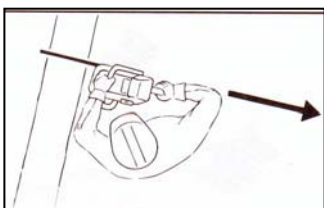


Крепко удерживайте моторную пилу **обеими руками**: правая рука должна находиться на задней рукоятке, даже если оператор левша. Для надёжного ведения пилы крепко обхватите трубчатую рукоятку и ручку большими пальцами.

Всегда следите за устойчивым положением пилы. Вставляйте моторную пилу в пропил на полном газу, если возможно, крепко установите зубчатый упор, только затем пилите. Не работайте при установленном в положении старта курке газа. Частота вращения двигателя при этом положении курка газа не регулируется.

В случае если моторный агрегат подвергается не установленным нагрузкам (например, воздействие огромной силы вследствие удара или падения), перед дальнейшим применением обязательно проверьте безопасность рабочего состояния.

Особенно тщательно проверяйте герметичность топливной системы и функционирование защитных устройств. Запрещается использовать ненадёжный в эксплуатации моторный агрегат. В случае сомнения обратитесь в сервисный центр.



Следите за тем, чтобы на одной прямой с **увеличенной зоной поворота пильной цепи** не находились никакие части тела.

Вынимайте пилу из древесины только с вращающейся цепью. Не работайте без зубчатого упора – пила может тянуть пользователя вперёд.

Работайте спокойно и осознанно только при хорошем освещении и хороших условиях видимости. Не травмируйте других людей – работайте осторожно.

Используйте по возможности короткую шину: цепь, шина и цепное колесо должны подходить друг к другу и к моторной пиле!

Контролируйте безупречность холостого хода, цепь не должна вращаться после отпуска курка газа.

Регулярно контролируйте или корректируйте регулирование холостого хода. Если, несмотря на это, цепь всё же движется, поручите ремонт сервисному центру.

Осторожно – опасность соскальзывания во время гололёда, при сырости, во время снегопада, льда, на склонах, на неровной поверхности или при распиле очищенной от коры древесины (кора).

Во время работы на высоте: всегда используйте подъёмную рабочую платформу. Не работайте на приставной лестнице, на дереве, на нестабильных местах, выше уровня плеча, не работайте одной рукой!

Используйте моторную пилу только для пиления, а не для срезания или разгребания сучьев или прикорневых наплывов.

Пилите только древесину и деревянные предметы.

Не допускайте попадания на моторную пилу посторонних предметов. Камни, гвозди и т.д. могут быть отброшены и могут повредить пильную цепь. Моторная пила может наскочить на какой-либо предмет – опасность несчастного случая!

Общий метод работы

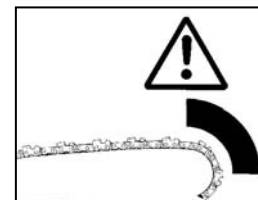
При работе на склоне стойте всегда выше или сбоку ствола или поваленного дерева. Обращайте внимание на катящиеся стволы.



Существует опасность споткнуться о пни, корни, ямы. Соблюдайте осторожность при распиловке расщеплённой древесины – опасность травмы щепками, захваченными пилой.



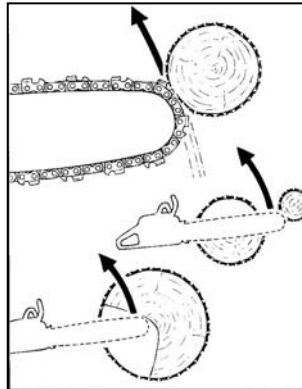
Опасность отдачи



Отдача может привести к смертельным повреждениям при пилении.

При отдаче (отскоке) пила внезапно неконтролируемо отбрасывается к пользователю, например, в следующих случаях:

- когда пильная цепь непреднамеренно насакивает на дерево или на твёрдый предмет в области вокруг верхней четверти конца шины;
- цепь на конце шины быстро защемляется в пропиле;
- при обрезке сучьев непреднамеренно задевается другая ветка.

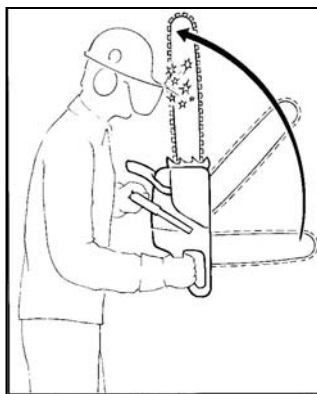


- молодых саженцев – цепь может в них запутаться;
- не пилите много сучьев за один раз;

- не работайте, слишком сильно наклоняясь вперёд;
- не пилите выше уровня плеча;
- вводите шину в начатый пропил с большой осторожностью;
- производите только «врезание», если Вы знакомы с данной рабочей техникой;
- следите за положением ствола и обращайтесь внимание на силы, которые могут закрыть распиловочный зазор и защемить цепь;
- работайте только с правильно заточенной и натянутой цепью – расстояние ограничителя глубины реза не должно быть слишком большим

Уменьшение опасности отдачи

- крепко удерживайте пилу обеими руками посредством надёжной рукоятки;
- пилите только при полной подаче газа;
- всегда наблюдайте за концом шины;
- не пилите концом шины;
- соблюдайте осторожность при пилении маленьких вязких сучьев, низкого подлеска и



Тормоз цепи Quickstop:

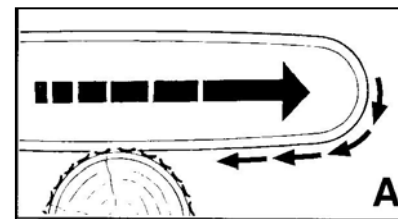
Тем самым в определённых ситуациях уменьшается опасность травмы – нельзя самостоятельно препятствовать отдаче. При срабатывании тормоза цепи цепь останавливается за долю секунды (описание в разделе «Тормоз цепи» данной инструкции).

Пильная цепь и направляющая шина:

Правильно заточенная пильная цепь с малой отдачей, а также шина с небольшой шинной головкой снижают опасность отдачи.

STIHL предлагает специальные цепи и шины, снижающие отдачу.

Будет намного безопаснее самим избежать отдачи, работая правильно и осознанно.



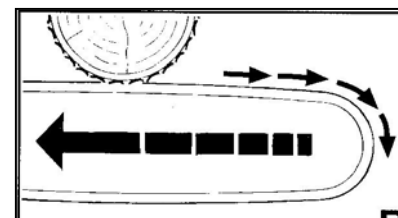
Затягивание в распил и отдача

A= затягивание в распил

Если при

пилении нижней стороной опорной шины – передний рез – пильная цепь защемляется или наталкивается на твёрдый предмет в древесине, то пила может быть затянута рывком в сторону ствола.

Поэтому всегда надёжно устанавливайте зубчатый упор или корпус двигателя.

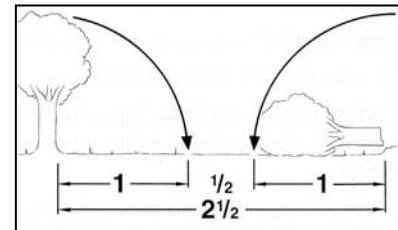


B= отдача

Если при пилении верхней стороной опорной шины – задний рез –

пильная цепь защемляется или наталкивается на твёрдый предмет в древесине, то пила может быть отброшена назад в сторону пользователя.

Валка леса и подрезка сучьев у деревьев



Валить лес и подрезать сучья у деревьев должны только специально обученные для этих целей

квалифицированные рабочие.

Валку леса разрешается начинать после обеспечения следующих условий:

- В зоне валки разрешается находиться только тем лицам, которые заняты валкой леса.
- Для каждого вальщика должны быть проложены беспрепятственные пути эвакуации – под углом назад.
- На рабочем месте вокруг ствола дерева не должно быть никаких препятствий.
- Во время работы должно обеспечиваться устойчивое положение каждого вальщика.

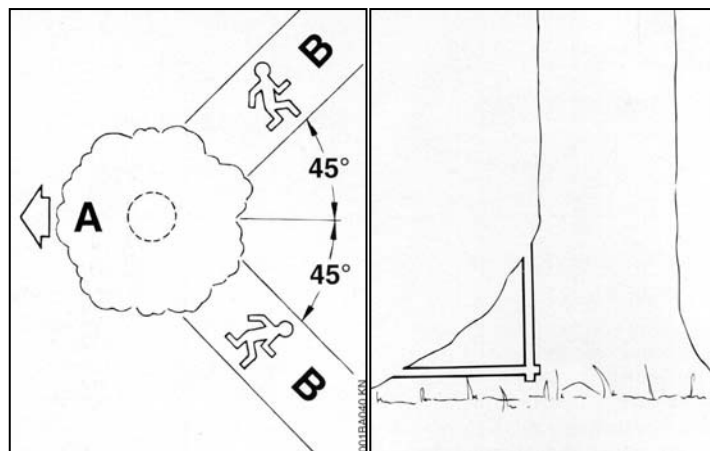
Кроме того, необходимо особенно учитывать следующее:

- естественный наклон дерева;
- необычайно сильное образование сучьев;
- направление и скорость ветра – при сильном ветре валка не разрешается!
- соблюдайте безопасное расстояние до соседнего рабочего места другого вальщика не менее 2,5 – кратной длины дерева;
- проверяйте, не находится ли кто-либо в опасности при падении дерева – крики могут заглушаться шумом моторной пилы.

При валке

- очистите ствол и рабочую зону от мешающих сучьев и кустарника;
- тщательно очистите комлевой конец ствола, например, топором; песок, камни и другие посторонние предметы затупляют пильную цепь;
- определите направление валки;

- проложите для каждого вальщика пути эвакуации под углом приблизительно 45° к направлению, противоположному направлению падения ствола



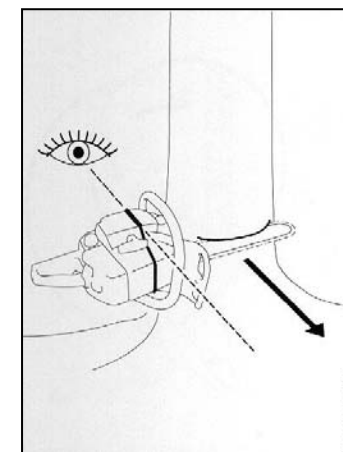
A= направление валки

B= направление эвакуации

- очистите пути эвакуации, удалите имеющиеся препятствия;
- инструменты и агрегаты отложите на безопасном расстоянии, но не пути эвакуации;
- при валке держитесь всегда в стороне от падающего дерева и возвращайтесь на рабочее место сбоку по пути эвакуации;
- при возвращении на рабочее место обращайте внимание на падающие сучья;
- подпилите большие прикорневые наплывы, первым подпиливается самый большой корневой наплыв, сначала вертикально, затем горизонтально.

Контроль направления падения деревьев с помощью указателя направления падения ствола

С помощью указателя направления падения на крышке и корпусе моторной пилы при выполнении подпила можно контролировать направление падения ствола.

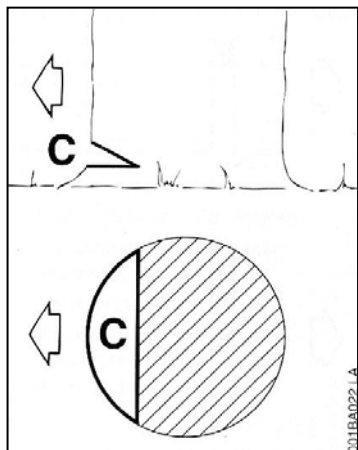


При выполнении подпила расположите моторную пилу таким образом, чтобы указатель направления

падения ствола точно указывал направление, куда должно падать дерево.

Направление падения ствола может отклоняться от данных стандартных условий вследствие влияния многочисленных факторов, как то: ветер, расположение дерева на наклонной поверхности, направление наклона, асимметричный рост, повреждения древесины, тяжесть снега и т.д.

C = подпил определяет направление падения ствола

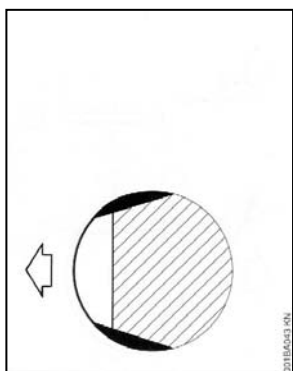


- выполняйте очень тщательно;
- под прямым углом к

направлению падения ствола;

- по возможности вблизи земли;
- врезание производите примерно на 1/5 диаметра ствола;
- зев подпила не должен быть больше глубины подпила.

Заболонные пропилы выполняйте

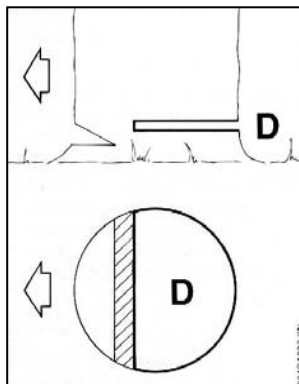


у длинноволокнистой древесины, это предотвращает разрыв заболони при падении ствола.

- с обеих сторон ствола;
- на уровне основания подпила;
- на глубину

приблизительно 1/10 диаметра ствола, у толстых стволов максимально на ширину опорной шины.

D = Пропил

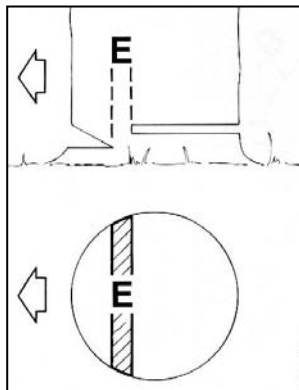


- выполняйте несколько выше уровня основания подпила;
- строго горизонтально;
- между основным пропилом и подпилом оставляйте

недопил величиной примерно 1/10 диаметра ствола;

- своевременно вставляйте клинья в пропил; используйте только клинья из дерева, лёгкого металла или пластмассы; запрещается использовать стальные клинья, т.к. они портят пильные цепи и могут вызвать отдачу.

E = Недопил

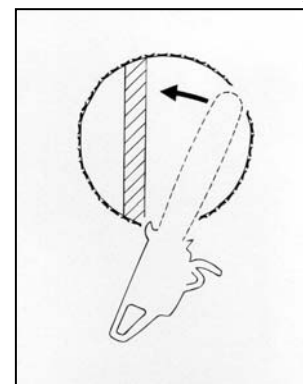


- действует как шарнир;
- делает возможным контроль за

направлением падения дерева;

- ни в коем случае не надпиливайте, иначе невозможен контроль над направлением падения дерева – **опасность несчастного случая!**

У слабых стволов простой веерный пропил



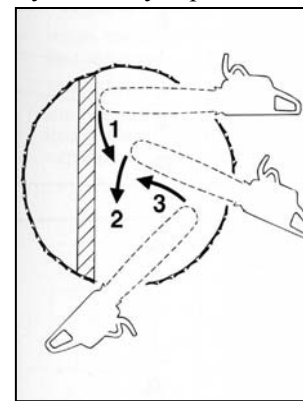
Зубчатый упор насаживается непосредственно за недопил. Поворачивайте моторную пилу вокруг предусмотренной для этого точки вращения только до недопила. При этом зубчатый

упор обкатывает ствол дерева.

У толстых стволов,

диаметр которых превышает длину реза моторной пилы, производится **подтянутый веерный пропил** – многосекторный рез.

Зубчатый упор используется как точка вращения



– пила должна подтягиваться как можно меньше.

Первый рез (1):

Головка опорной шины вводится в древесину за

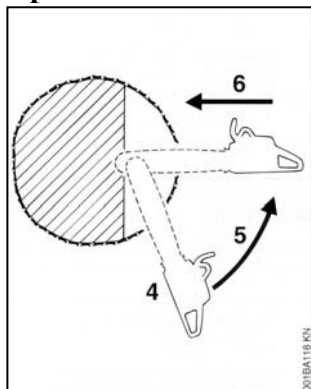
недопилом. Пила должна направляться строго горизонтально и по возможности далеко отводиться. При переходе к **следующему резу (2)** опорная шина должна находиться полностью в зазоре во избежание неровного пропила. После этого снова установите зубчатый упор и т.д.

Последний рез (3):

Пила устанавливается как в случае простого веерного пропила. Не надпиливайте недопил!

При зажатии пильной цепи в зазоре выключите двигатель, вставьте клин. В случае необходимости используйте захват, лебёдку или тягач.

Врезание



- при тангенциальном разрезе;
- при валке зависших деревьев с центром тяжести, расположенным в направлении валки;

- с целью разгрузки при поперечной распиловке;
- при любительских работах;
- применяйте пильные цепи с малой отдачей и работайте особенно осторожно!

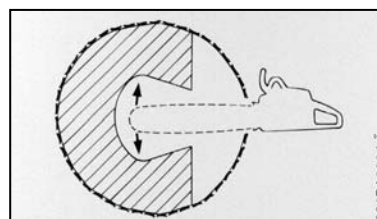
Устанавливайте шину (4) нижней стороной вершины, не устанавливайте верхней стороной – опасность отдачи!

Производите пропил настолько, чтобы шина вошла в ствол на величину, равную её двукратной ширине.

Медленно поверните шину в позицию врезания (5). Осторожно, опасность отдачи или обратного удара.

Врезание производите осторожно, опасность обратного удара (6).

Тангенциальный рез производится следующим образом:



вставьте пилу в пропил и поворачивайте её в обе стороны.

- Если диаметр

ствола более чем в два раза больше длины опорной шины.

- Если в случае особенно толстых стволов сердцевина остаётся не пропиленной.
- В случае деревьев, трудно поддающихся валке (дуб, бук), чтобы предотвратить разрыв твёрдой сердцевины и точнее сохранить направление падения дерева.
- В случае мягких лиственных деревьев с целью снятия внутреннего напряжения ствола, для предотвращения вырывания щепы из ствола.

Соблюдайте особую осторожность

- в случае зависших при валке деревьев;
- в случае стволов, имеющих внутреннее напряжение вследствие неудачного падения между другими деревьями;
- при разработке ветровала.

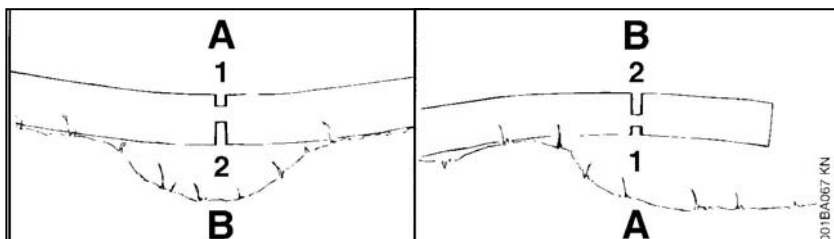
В этих случаях не работайте моторной пилой, применяйте только захват, лебёдку или тягач.

Вытяните свободно лежащие и освобождённые при распиловке стволы. Доработку производите по возможности на открытых местах.

Особенно осмотрительно работайте **при валке леса вблизи дорог, железнодорожных линий, линий электропередач и т.д.** В случае необходимости проинформируйте милицию, электростанцию или управление железной дороги.

При обрезке сучьев

- используйте пильную цепь с малой отдачей;
- по возможности подпирайте моторную пилу;
- не пилите вершиной опорной шины;
- обращайтесь внимание на сучья, которые находятся под внутренним напряжением;
- не обрезайте одновременно несколько сучьев.



Поваленные срубленные деревья или лес на корню с внутренним напряжением

А = Сначала со стороны действия сил сжатия сделайте разгрузочный пропил **1**, затем **В** = со стороны действия сил растяжения произведите распил **2**, иначе моторную пилу может зажать или отбросить.

Производите распил снизу вверх (задний рез), только если нет другого выхода – опасность отдачи!

Лежащие срубленные деревья в месте распила не должны соприкасаться с землёй, иначе можно повредить пильную цепь.

При распиле тонкомерной древесины

- используйте стабильное устойчивое зажимное устройство – козлы;
- не придерживайте древесину ногой;
- придерживание древесины или какая-либо иная помощь со стороны другого лица запрещается.

Вибрации

Длительная продолжительность работы моторного агрегата может привести к нарушению кровоснабжения рук («болезнь белых пальцев»). Установить общую для всех продолжительность работы не представляется возможным, т.к. это

зависит от многих влияющих факторов.

Продолжительность работы увеличивается за счёт:

- защиты рук (тёплые перчатки);
- эксплуатации, прерываемой паузами.

Продолжительность работы сокращается за счёт:

- особой индивидуальной предрасположенности к сильным кровотоечениям (признаки: часто холодные пальцы, формаикация);
- низкая температура окружающей среды;
- величина силы захвата (крепкий захват препятствует кровотоечениям).

При регулярном длительном использовании моторного агрегата и повторяющемся проявлении соответствующих признаков (например, формаикация пальцев) рекомендуется пройти медицинское обследование.

Техобслуживание и ремонт

Регулярно проводите техобслуживание агрегата. Проводите только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

Все прочие работы поручите сервисному центру. Используйте только оригинальные запчасти STIHL. Не предпринимайте никаких изменений на моторном агрегате – тем самым ставится под угрозу Ваша безопасность.

Выключите двигатель

- для проверки натяжения цепи;
- для последующего натяжения цепи;
- для смены цепи;
- для устранения нарушений.

Проверьте улавливатель цепи – если он повреждён, замените его.

Учитывайте указания руководства по заточке для надёжного управления пильной цепью и шиной.

Содержите цепь в безупречном состоянии, правильно заточенную, натянутую и хорошо смазанную.

Своевременно заменяйте пильную цепь, опорную шину и цепное колесо.

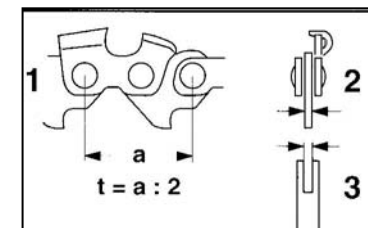
Регулярно проверяйте безупречное рабочее состояние барабана сцепления.

Регулярно проверяйте герметичность пробки бензобака.

Не прикасайтесь к горячему глушителю! Регулярно проверяйте безупречное рабочее состояние глушителя - угроза возникновения пожара, повреждения слуха!

Не вводите в эксплуатацию моторный агрегат с повреждённым глушителем или без него.

Используйте только предписанные безупречные свечи зажигания, распространяемые фирмой STIHL (см. главу «Технические данные»).



Проверяйте безупречное состояние кабеля зажигания.

Приводите в действие двигатель при снятом колпачке свечи зажигания или при выкрученной свече с пусковым устройством только тогда, когда выключатель стоит в положении «STOP» - угроза возникновения пожара вследствие искр зажигания снаружи цилиндра!

Храните топливо и смазочное масло для пильных цепей только в предназначенных для этих целей безупречно маркированных ёмкостях. Избегайте попадания бензина на кожу, не вдыхайте бензиновые пары – **опасность для здоровья!**

При нарушении функционирования тормоза цепи незамедлительно остановите моторную пилу – опасность травмы! Обратитесь в сервисный центр!

Не вводите в эксплуатацию моторный агрегат, пока не будет устранено нарушение (см. главу «Тормоз цепи»).

Монтаж опорной шины и пильной цепи

(Боковое натяжение пильной цепи)

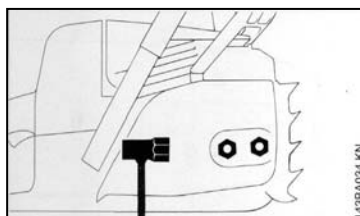
Можно вводить в эксплуатацию данную моторную пилу с пильными цепями различного шага, смотря по монтируемому цепному колесу (см. главу «Технические данные»):

Шаг цепи **1** должен подходить к шагу цепного колеса и опорной шине (у Rollomatic), а толщина соединительного звена **2** - к ширине паза **3** опорной шины.

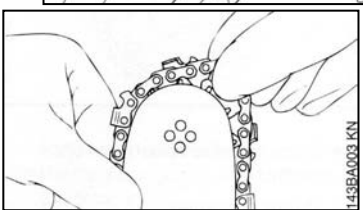
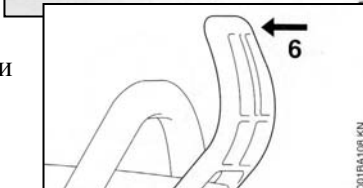
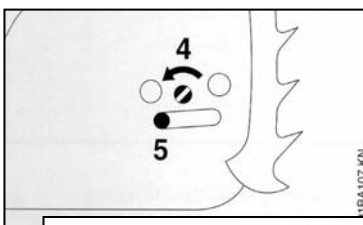
Шаг цепного колеса и опорной шины обозначается в дюймах в качестве дробного числа (например, 3/8 или .325), а у опорной шины ширина паза дополнительно обозначается в миллиметрах (например, 1,6).



При сопряжении компонентов с разным шагом или толщиной соединительного звена, через некоторое время эксплуатации их можно повредить до такой степени, что они больше не подлежат ремонту.



- Отвинтите гайки и снимите крышку цепного колеса.



Поверните винт влево (**4**), пока левая натяжная гайка (**5**) не будет прилегать к вырезу в корпусе.

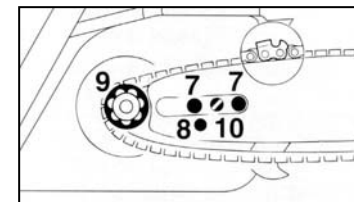
Отпустите тормоз пильной цепи:
Отожмите защиту руки к трубчатой рукоятке (**6**).

Наденьте
опасность
режущими



защитные перчатки –
пореза острыми
зубьями.

- Наложите пильную цепь – начинайте со стороны вершины опорной шины.

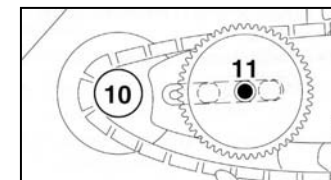


Наложите опорную шину на винты (**7**) – режущие кромки пильной цепи должны указывать направо – и над фиксирующим

отверстием (**8**) на натяжную гайку, одновременно наложите пильную цепь на цепное колесо (**9**). Вращайте вправо (**10**), пока пильная цепь не будет провисать внизу лишь немного и выступы ведущих звеньев не войдут в паз шины.

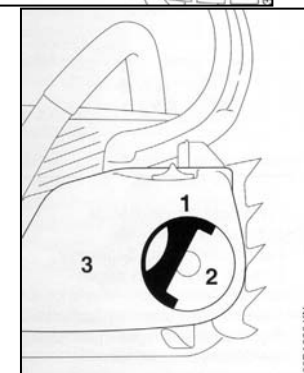
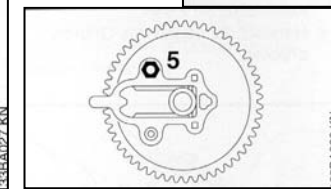
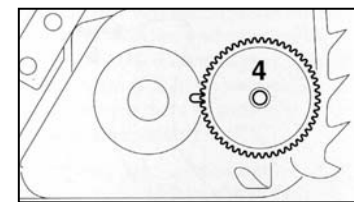
- Снова наденьте крышку и слегка от руки затяните гайки.
- Дальнейший образ действий: см. главу

«Натяжение пильной цепи».

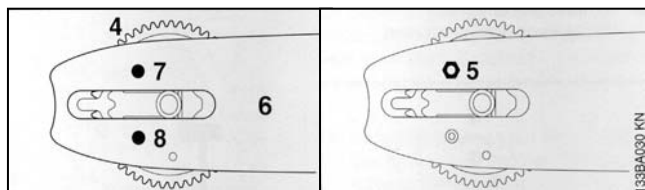


Монтаж опорной шины и пильной цепи

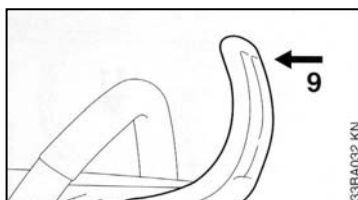
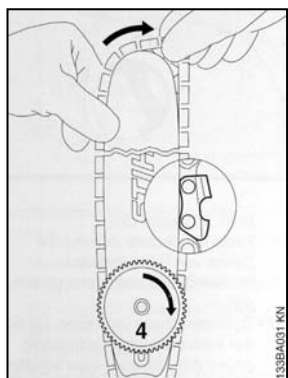
(быстродействующее устройство натяжения пильной цепи)



Откиньте вверх ручку барашка **1**, пока она не зафиксируется в таком положении.
Поверните барашковую гайку **2** влево, пока она не будет свободно держаться в крышке цепного



колеса **3**.



- Снимите крышку цепного колеса.

Снимите натяжную шайбу **4** и поверните её. Отвинтите гайку **5**. Натяжную шайбу **4** и опорную шину **6** располагайте относительно друг друга таким образом, чтобы резьбовой винт **7** выступал из верхнего отверстия опорной шины, а направляющий винт **8** выступал из нижнего отверстия опорной шины. Вставьте гайку **5** и вручную поворачивайте её до упора на резьбовом винте.



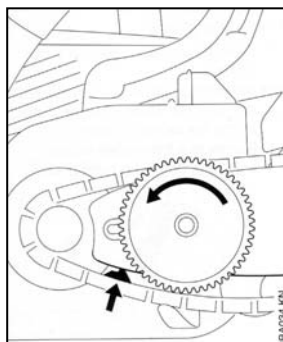
Наденьте защитные перчатки – опасность пореза острыми режущими зубьями.

- Наложите пильную цепь, начиная со стороны вершины опорной шины. Обращайте внимание на расположение натяжной шайбы и режущих кромок.

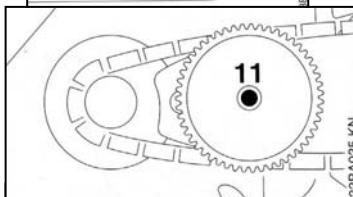
Поверните натяжную шайбу **4** вправо до упора. Отпустите тормоз пильной цепи, для этого отожмите защиту руки **9** к трубчатой рукоятке.

- Поверните опорную шину таким образом, чтобы натяжная шайба указывала в сторону пользователя.

Наложите пильную цепь на цепное колесо **10**. Наложите опорную шину. Средний соединительный винт (длинный) выступает из отверстия натяжной шайбы. Головки обоих коротких соединительных винтов выступают из длинного отверстия опорной шины.



- Вставьте ведущее звено в паз шины (см. направление стрелки) и поверните натяжную шайбу влево до упора.



- Установите цепное колесо, при этом винт с буртиком **11**



находится в середине

барашковой гайки.

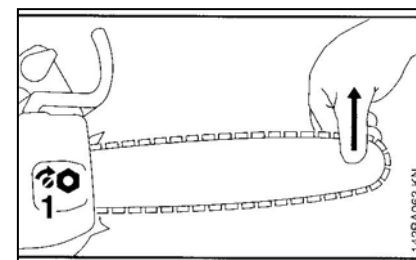
При установке крышки цепного колеса зубья колеса натяжения и натяжной шайбы должны сцепляться друг с другом, в случае необходимости немного прокрутите колесо натяжения **12**, пока крышка цепного колеса не будет полностью прилегать к корпусу двигателя.

Откиньте вверх ручку барашка **13**, пока она не зафиксируется в таком положении.

- Вставьте барашковую гайку и слегка затяните.

Дальнейший образ действий: см. главу «Натяжение пильной цепи».

Натяжение пильной цепи



(боковое натяжение пильной цепи)
Для

дополнительного натяжения пильной цепи во время эксплуатации:

- остановите двигатель, затем только ослабьте гайки!
- приподнимите опорную шину за верхний конец и поворачивайте отверткой винт **1** в правую сторону, пока пильная цепь не будет прилегать к нижней стороне опорной шины. Снова приподнимите опорную шину и затяните гайки до отказа

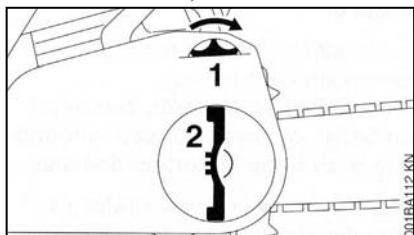
- далее см. главу «Проверка натяжения пильной цепи»

Новая пильная цепь должна подтягиваться значительно чаще, чем уже приработавшаяся цепь, находящаяся длительное время в эксплуатации.

- Чаще контролируйте натяжение цепи – см. главу «Указания по эксплуатации».

Натяжение пильной цепи

(быстродействующее устройство натяжения пильной цепи)



дополнительного натяжения пильной цепи во время эксплуатации:

- остановите двигатель;
- откиньте вверх ручку барашковой гайки и ослабьте барашковую гайку;

Поверните колесо натяжения **1** вправо до упора. **Крепко** затяните барашковую гайку **2** вручную.

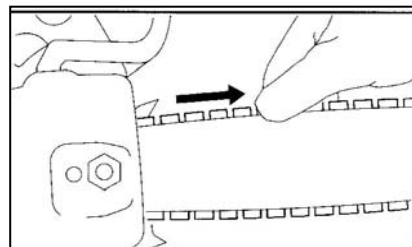
- Захлопните ручку барашковой гайки.
- Дальнейший образ действий: см. «Контроль натяжения пильной цепи».

Новая пильная цепь должна подтягиваться значительно чаще, чем уже приработавшаяся

цепь, находящаяся длительное время в эксплуатации.

- Чаще контролируйте натяжение цепи – см. главу «Указания по эксплуатации».

Контроль натяжения пильной цепи



- Остановите двигатель.
- Наденьте защитные перчатки.
- Пильная цепь

должна прилегать к нижней стороне шины, и при ослабленном тормозе цепи её можно вручную тянуть по опорной шине.

- При необходимости подтяните пильную цепь.

Новая пильная цепь должна подтягиваться значительно чаще, чем уже приработавшаяся цепь, находящаяся длительное время в эксплуатации.

Чаще контролируйте натяжение цепи – см. главу «Указания по эксплуатации».

Топливо

Двигатель работает на топливной смеси, состоящей из бензина и моторного масла.

Качество данных эксплуатационных материалов оказывает решающее влияние на функционирование и срок службы двигателя.



Неподходящие производственные материалы или отклоняющееся от предписаний соотношение смеси могут привести к серьёзным повреждениям двигателя (коррозия поршня, высокий износ и т.д.)

Бензин

Применяйте только марочный бензин с минимальным октановым числом 90 ROZ. Если октановое число нормального бензина ниже, чем 90 ROZ, в этом случае применяйте премиальный бензин, содержащий или не содержащий тетраэтилсвинца.



С целью сохранения здоровья и охраны окружающей среды предпочтительнее использовать бензин, не содержащий тетраэтилсвинца (в Германии по нормам DIN).

Агрегаты с **катализатором** должны работать на **бензине, не содержащем тетраэтилсвинца**.



При многократном использовании бензина с тетраэтилсвинцом для заправки агрегата действие катализатора может значительно снизиться.

Моторное масло

Используйте только качественное моторное масло для 2-тактных двигателей – лучше всего **моторное масло STIHL для 2-тактных двигателей, это масло подходит к двигателям фирмы STIHL и гарантирует долгий срок службы двигателя.**

Другие качественные моторные масла для 2-

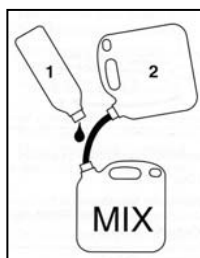


тактных двигателей должны соответствовать **классификации ТС**. Бензин или моторное масло более низкого

качества могут вызвать повреждения двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов и топливного бака.

Вследствие особых производственных условий для моторных агрегатов с катализатором для приготовления топливной смеси необходимо применять только **моторное масло STIHL для 2-тактных двигателей в соотношении 1:50.**

Состав топливной смеси



При обращении с бензином избегайте прямого попадания бензина на кожу, а также вдыхания бензиновых паров – это опасно для здоровья!

- В предназначенную для топлива канистру залейте сначала моторное масло **1**, затем бензин **2** и тщательно перемешайте.

Соотношение смеси

Смеси фирмы STIHL 1 : 50 – моторное масло для 2-тактных двигателей:

1 : 50 = 1 часть масла + 50 частей бензина

Другие марочные смеси – моторное масло для 2-тактных двигателей классификации TC:

1 : 25 = 1 часть масла + 25 частей бензина

Примеры

Количество бензина	Масло для 2-тактных двигателей STIHL 1:50		Другие марки моторного масла для 2-тактных двигателей классификации TC 1:25	
	л	см ³	л	см ³
1	0,02	20	0,04	40
5	0,10	100	0,20	200
10	0,20	200	0,40	400
15	0,30	300	0,60	600
20	0,40	400	0,80	800
25	0,50	500	1,00	1000

Хранение топливной смеси

Топливная смесь окисляется. Приготавливайте запас смеси только на несколько месяцев. Храните в канистрах, предназначенных для топлива, в сухом надёжном месте.

- Перед заправкой взболтайте канистру с топливной смесью.



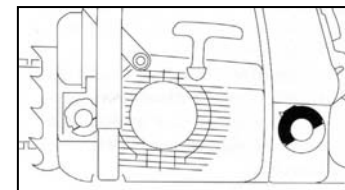
Давление в канистре может повыситься. Открывайте канистру очень осторожно!

- Время от времени тщательно очищайте топливный бак и канистру.



Жидкость, использованную для очистки, удаляйте согласно предписаниям, не нанося вреда окружающей среде!

Заправка топливом

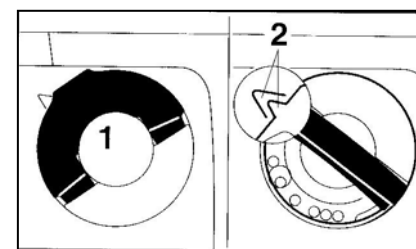


- Перед заправкой очистите пробку топливного бака и вокруг неё, чтобы в

топливный бак не попадала грязь.

- Расположите агрегат таким образом, чтобы пробка топливного бака указывала вверх. При заправке следите за тем, чтобы топливо не проливалось, и не заполняйте топливный бак до краёв. С помощью системы заправки* STIHL можно просто и удобно избежать как переливания топлива, так и вдыхания бензиновых паров.

* См. «К данной инструкции по эксплуатации»



Изображённая на рисунке пробка топливного бака с откидным крылышком открывается и

закрывается без инструмента.

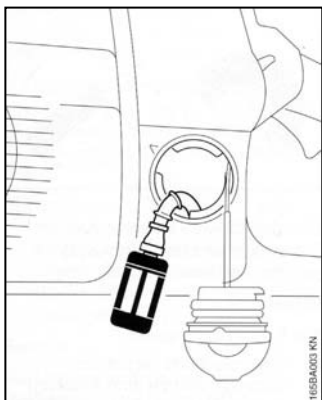
Открытие:

Откиньте крылышко **1** вверх

- поверните пробку топливного бака до упора против часовой стрелки и снимите её

Закрывание:

- Установите пробку топливного бака (крылышко откинута вверх), маркировки **2** должны совпадать.
- Поверните пробку топливного бака до упора по часовой стрелке.
- Захлопните крылышко.



Ежегодно заменяйте топливную головку

- Опорожните топливный бак.
- Подцепите крючком топливную головку, вытяните

её из бака и снимите со шланга.

- Вставьте в шланг новую топливную головку.
- Снова вложите в бак топливную головку.

Масло для смазки пильных цепей

Для автоматической непрерывной смазки пильной цепи и опорной шины **применяйте только экологичное качественное масло для смазки пильных цепей – преимущественно быстро разлагающееся масло STIHL Bioplus.**

Биологическое масло для смазки пильных цепей должно обладать достаточной стойкостью против старения (например, STIHL Bioplus). Масло с недостаточным сопротивлением

старению склонно к быстрому осмолению. Следствием являются твёрдые, тяжело удаляемые отложения, в особенности в зоне привода пильной цепи, муфты и на пильной цепи – вплоть до полной блокировки маслоснасоса. Срок службы пильной цепи и опорной шины в значительной степени зависит от качества применяемого смазочного масла, поэтому применяйте только специальное масло для смазки цепей!

В исключительных случаях может применяться сезонное или всесезонное моторное масло для тяжёлых условий работы с классом вязкости, пригодным для соответствующей температуры окружающей среды.



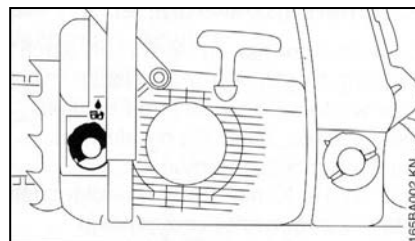
Не используйте отработанное масло!

Отработанное масло при длительном и повторном соприкосновении с кожей вызывает рак кожи и является вредным для окружающей среды!



Отработанное масло не обладает требуемыми смазочными свойствами и не годится для смазки пильных цепей.

Заливка масла для смазки пильной цепи



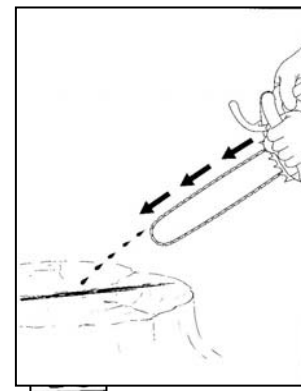
- Тщательно очищайте от загрязнения пробку маслобака и вокруг неё, с тем

чтобы при заливке масла в бак не попала грязь.

- Заливайте масло для смазки пильных цепей каждый раз при заправке топлива.
- При полном опорожнении топливного бака в маслобаке должно находиться ещё некоторое количество смазочного масла.

Если количество масла в маслобаке не уменьшается, то причина может заключаться в неисправности системы подачи смазочного масла: контролируйте систему смазки пильной цепи, очистите смазочные каналы, при необходимости обратитесь в сервисный центр.

Контроль смазывания пильной цепи



Пильная цепь должна постоянно отбрасывать небольшое количество смазочного масла.



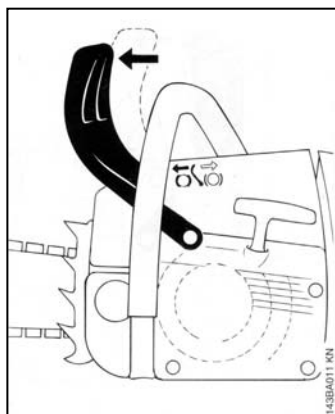
Работа пильной цепи без смазки не допускается! При работе пильной цепи всухую режущая гарнитура

разрушается непоправимо за короткое время. Перед началом работы постоянно контролируйте смазку пильной цепи и уровень смазочного масла в маслобаке.

Время обкатки для каждой новой пильной цепи составляет 2-3 мин.

После обкатки контролируйте натяжение пильной цепи и, если требуется, откорректируйте. См. главу «Контроль пильной цепи».

Тормоз пильной цепи



Тормоз пильной цепи блокирует пильную цепь

- в аварийном случае;
- при запуске;
- на холостом ходу.

Перемещение защиты руки в сторону вершины опорной

шины левой рукой или автоматически вследствие отдачи пилы: пильная цепь блокируется – и останавливается.

исключением при контроле) и перед началом пиления необходимо отпустить тормоз пильной цепи. Повышенное число оборотов при заблокированном тормозе цепи (пильная цепь остановилась) уже через короткий промежуток времени ведёт к повреждению приводного механизма и привода цепи (муфта, тормоз пильной цепи).

Тормоз пильной цепи блокирует

автоматически при достаточно сильной отдаче пилы – под действием инерции масс устройства для защиты рук.

Защитное устройство ускоряется вперёд к вершине шины, даже если левая рука не находится на трубчатой рукоятке за защитой руки, как, например, при пропиле. Тормоз пильной цепи функционирует только в том случае, если положение защиты руки не было изменено.

Контроль тормоза пильной цепи

Каждый раз перед началом работы блокируйте пильную цепь на холостом ходу двигателя (передвиньте защиту руки к вершине шины) и дайте коротко полный газ (макс. 3 сек.) – пильная цепь не должна двигаться совместно. Защита руки должна быть чистой и легко подвижной.

Техническое обслуживание тормоза пильной цепи

Тормоз цепи подвержен износу вследствие действия сил трения (естественный износ). Для правильного функционирования тормоза цепи необходимо регулярно проводить техобслуживание тормоза обученным персоналом

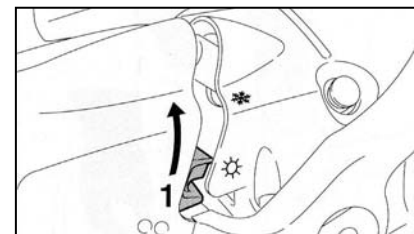
(например, в сервисном центре), соблюдая следующие интервалы:

Профессиональное использование в течение всего времени: ежеквартально
Полупрофессиональное использование (в лесном хозяйстве и строительстве): каждые полгода

Любительское использование и использование от случая к случаю: ежегодно

Эксплуатация в зимний период

При температуре ниже +10°C подогревайте карбюратор:



С помощью подходящей отвёртки переведите шибер 1 из «летнего» положения

☀ в «зимнее» положение. Шибер должен зафиксироваться со щелчком.

При снятой крышке карбюратора шибер можно поворачивать вручную.

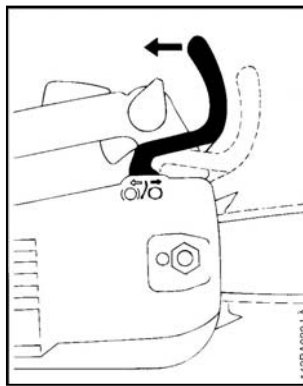
Карбюратор снабжается потоком тёплого воздуха вблизи цилиндра. Не допускайте переохлаждения карбюратора.

- При температуре выше +20°C:

Отпускание тормоза пильной цепи

- Потяните защиту руки к трубчатой рукоятке.

⚙ Перед подачей топлива (за



обязательно возвратите шибер в «летнее» положение,



иначе существует опасность нарушения работы двигателя в результате перегрева.

При температуре ниже -10°C

В экстремальных условиях зимней эксплуатации (температура ниже -10°C , рыхлый снег, снег, падающий крупными хлопьями) рекомендуется установка защитной пластины* на крышку вентилятора.

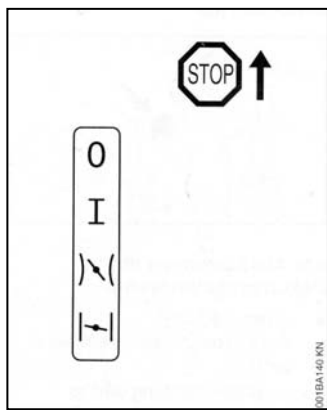
Частичная защита шлицов крышки вентилятора предотвращает проникновение рыхлого снега вовнутрь.

- При сильно охлаждённой моторной пиле (образование инея). После пуска доведите двигатель при повышенной частоте вращения на холостом ходу (отпустите тормоз пильной цепи) до рабочей температуры.

При возникновении нарушений в работе двигателя прежде всего проверьте необходимость применения защитной пластины.

* см. «К данной инструкции по эксплуатации»

Информация перед пуском



Четыре положения комбинированного рычага

□ = **Двигатель выключен** - выключается зажигание.

I = **Рабочее положение** – двигатель работает или может завестись.

Для переключения рычага из положения **I** в положение или положение нажмите одновременно рычаг блокировки курка газа и курок газа.



= **Положение пуска прогретого двигателя**

– в этом положении двигатель запускается, при нажатии на курок газа комбинированный рычаг перемещается в рабочее положение.

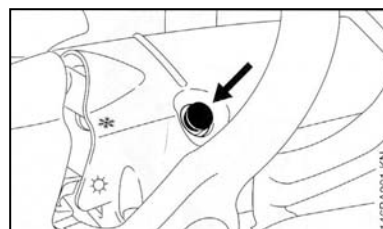


= **Позиция пуска в холодном состоянии**

– в этом положении запускается холодный двигатель.

Запуск/остановка двигателя

Запуск двигателя



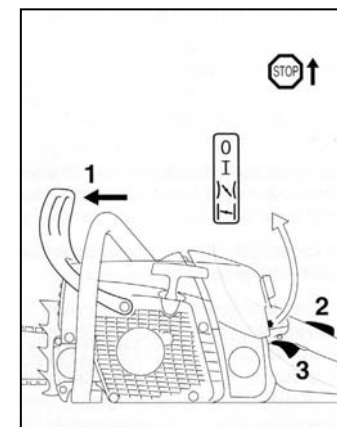
Только для моделей с

декомпрессионным клапаном

- Нажмите на кнопку, декомпрессионный клапан открывается.

- При первом зажигании он автоматически закрывается, поэтому нажимайте на кнопку перед каждым последующим пуском.

Для всех агрегатов



- Соблюдайте правила техники безопасности (см. раздел «В целях Вашей безопасности»).

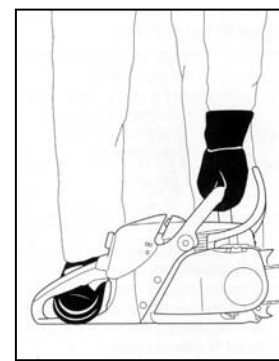
Отожмите защиту руки **1** вперёд, пильная цепь блокируется. Нажмите одновременно

фиксатор рычага подачи топлива и курок газа, установите комбинированный рычаг в положение:

при холодном двигателе



при прогретом двигателе (даже в том случае, если двигатель уже работает, но ещё холодный).



- Надёжно установите моторную пилу на земле, примите устойчивое положение, пильная цепь не должна соприкасаться с какими-либо предметами или землёй.



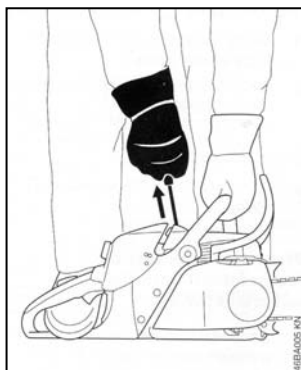
В зоне радиуса действия пилы не должны находиться какие-либо посторонние лица!

- Крепко прижмите моторную пилу левой рукой за трубчатую рукоятку к земле, большой палец должен находиться под трубчатой рукояткой.
- Правую ногу вставьте в заднюю ручку пилы.

Другая возможность:



- Зажмите заднюю ручку между коленями или бёдрами.
- Прочно удерживайте трубчатую рукоятку левой рукой, большой палец находится под трубчатой рукояткой.



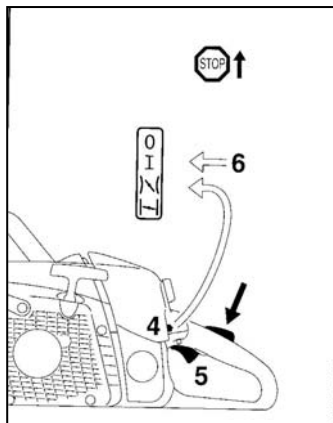
- правой рукой медленно вытяните пусковую рукоятку до упора, затем быстро и сильно протяните, при этом отожмите

трубчатую рукоятку вниз – не вытягивайте тросик до конца – опасность обрыва тросика!

Не отпускайте пусковую рукоятку слишком быстро – отводите вертикально – с тем чтобы пусковой тросик имел возможность правильно намотаться.

При пуске нового двигателя протяните пусковой тросик несколько раз, пока не будет подаваться достаточное количество топлива.

После первого зажигания:



декомпрессионного клапана.

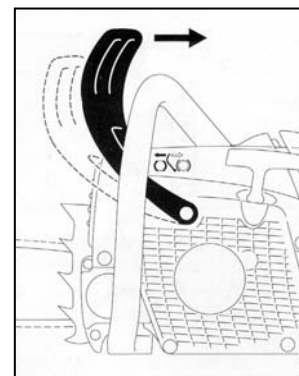
- Снова нажмите на кнопку

Установите комбинированный рычаг 4  в положение и продолжайте запускать. Как только двигатель начнёт работать, незамедлительно коротко нажмите рычаг подачи топлива 5. Комбирычаг 4 переходит в рабочее положение I (6), и двигатель переключается на холостой ход.



Двигатель должен **немедленно** переключаться на холостой ход, иначе при заблокированном тормозе пильной цепи

могут возникнуть повреждения на корпусе двигателя и тормозе пильной цепи!



- Подтяните защиту руки к трубчатой рукоятке:

Тормоз пильной цепи отпущен – моторная пила готова к работе.



Топливо подавайте только при отпущенном тормозе пильной цепи.

Повышенная частота вращения двигателя при заблокированном тормозе пильной цепи (пильная цепь неподвижна) уже через короткое время ведёт к повреждению приводного механизма и привода пильной цепи (муфта, тормоз пильной цепи).

- Соблюдайте правила техники безопасности;
- Контролируйте смазку пильной цепи.

При очень низкой температуре окружающей среды:

- Оставьте двигатель на некоторое время прогреться, дав немного газу.
- При необходимости установите зимний режим эксплуатации, см. «Эксплуатация пилы в зимний период».

Остановка двигателя:

- Установите комбирычаг в положение остановки □.

После того как топливо в баке было полностью израсходовано, необходимо снова заправить топливный бак:

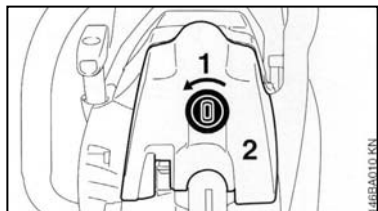
- Нажмите на кнопку декомпрессионного клапана;
- Несколько раз протяните пусковой тросик, пока не будет подаваться достаточное количество топлива
- Снова запустите двигатель.

Если двигатель не запускается:

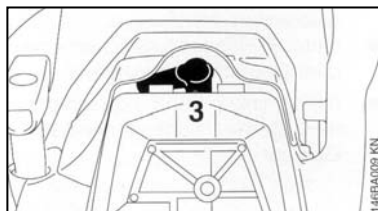
После первого зажигания двигателя комбинированный рычаг не своевременно установлен в пуск в прогретом состоянии, захлебнулся.



был
положение
двигатель



Отвинтите кнопку
1 по направлению
стрелки.
Снимите крышку
карбюратора 2.



Снимите колпачок
3 свечи
зажигания.

- Отвинтите свечу зажигания и высушите её.
- Установите комбинированный рычаг в положение остановки □.
- Нажмите на фиксатор рычага подачи топлива, дайте полный газ, одновременно несколько раз поверните пусковое устройство для вентиляции камеры сгорания.
- Вставьте снова свечу зажигания и колпачок свечи зажигания. Установите крышку карбюратора.
- Установите комбинированный рычаг в положение пуска в прогретом состоянии, также при холодном двигателе!
- Нажмите на кнопку декомпрессионного клапана.
- Проведите повторный пуск двигателя.



Указания по эксплуатации

При первом вводе в эксплуатацию

Не эксплуатируйте на высоких оборотах без нагрузки совершенно новый (прямо с завода) агрегат вплоть до третьей заправки топливного бака, для того чтобы во время обкатки не возникали дополнительные нагрузки.

Во время фазы обкатки подвижные детали должны сначала приработаться друг к другу. В приводном механизме наблюдается повышенное сопротивление трения. Двигатель достигает максимальной мощности только после приблизительно 5 – 15 заливок бака.



Не устанавливайте карбюратор на менее богатую смесь, для того чтобы достичь мнимой высокой мощности. Иначе могут

возникнуть повреждения на двигателе (см. главу «Настройка карбюратора»).



Давайте полный газ только при ослабленном тормозе цепи. Работа с повышенной частотой вращения двигателя при заблокированном тормозе цепи (цепь останавливается) уже через некоторое время приводит к повреждениям на приводном механизме и приводе цепи (муфта сцепления, тормоз цепи).

Во время работы

Контролируйте натяжение пильной цепи как можно чаще!

Новая пильная цепь должна подтягиваться намного чаще, чем цепь, находящаяся уже длительное время в эксплуатации.

В холодном состоянии:

Пильная цепь должна прилегать к нижней стороне опорной шины, но может ещё протягиваться от руки по опорной шине. Если требуется, подтяните пильную цепь (см. главу «Натяжение пильной цепи»).

При рабочей температуре:

Пильная цепь удлиняется и провисает. Ведущие звенья на нижней стороне опорной шины не должны выходить из паза, в противном случае пильная цепь может сорваться с шины.

Подтяните пильную цепь:

См. главу «Натяжение пильной цепи»!



По окончании работы пильную цепь необходимо снова ослабить! При

охлаждении пыльная цепь сжимается. Неослабленная цепь может привести к повреждению коленчатого вала и подшипников.

После длительной работы при полной нагрузке
Оставьте работать двигатель некоторое время на холостом ходу, пока большая часть тепла не будет отведена воздушным потоком, для того чтобы детали приводного механизма (система зажигания, карбюратор) не подвергались чрезмерному нагреву.

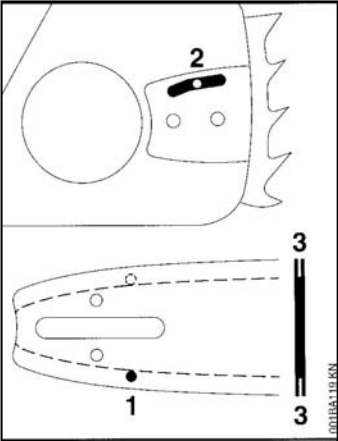
По окончании работы

- Ослабьте пыльную цепь, в случае если она была натянута во время работы при рабочей температуре.



При охлаждении пыльная цепь сжимается. Неослабленная пыльная цепь может повредить коленчатый вал и подшипники.

При кратковременном выводе агрегата из эксплуатации:
Дайте двигателю охладиться. Храните агрегат с наполненным топливным баком до следующего применения в сухом месте, вдали от источников огня.



При длительном простое агрегата:
См. главу «Хранение моторного агрегата».

Технический уход за опорной шиной

- Поворачивайте опорную шину** после каждой заточки пыльной цепи и каждой замены во избежание одностороннего износа особенно в месте поворота и на нижней части опорной шины. Регулярно очищайте отверстие **1** для впуска масла, масляный впускной канал **2** и паз опорной шины **3**.
- Замер глубины паза** производится мерной линейкой по опиловочному калибру* - у цепи типа «Rollomatik» в зоне наибольшего износа.

* См. главу «К данной инструкции по эксплуатации»

Тип цепи	Шаг цепи	Минимальная глубина паза
Picco	3/8" P	5,0 мм
Rapid	1/4"	4,0 мм
Rapid	3/8"; 0,325"	6,0 мм
Rapid	0,404"	7,0 мм

Если глубина паза опорной шины не достигает минимального значения,

- замените опорную шину.

В противном случае ведущие элементы истираются об основание паза, ножка зуба и соединительные звенья не прилегают к траектории опорной шины.

Система воздушного фильтра

Система воздушного фильтра может приспособиться к самым разнообразным условиям эксплуатации в результате вставки различных фильтров. Переоснащение можно осуществить очень просто.

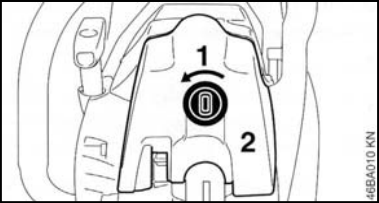
Фильтр из ткани*

Для обычных условий эксплуатации и эксплуатации в зимний период.

Флисовый фильтр*

Для сухих, сильно запылённых областей применения.

Очистка воздушного фильтра



Если мощность двигателя заметно снижается:

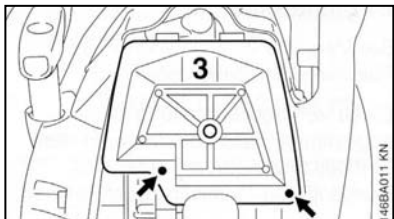
- Отвинтите кнопку **1** над задней ручкой по направлению стрелки.
- Снимите крышку карбюратора **2**.
- Очистите пространство вокруг фильтра от сильной грязи.
- Снимите фильтр.
- Выхлопайте фильтр или продуйте его изнутри сжатым воздухом.

При слишком сильном загрязнении:

- Промойте части фильтра, используя универсальное средство для очистки фирмы STIHL, или промойте их в чистой, не воспламеняющейся чистящей жидкости (например, в тёплой мыльной воде) и высушите.

Не чистите флисовый фильтр щёткой!

- Повреждённый фильтр следует заменить.



Вставьте фильтр **3** и позиционируйте его, как показано стрелочками на рисунке.

- Установите крышку карбюратора.

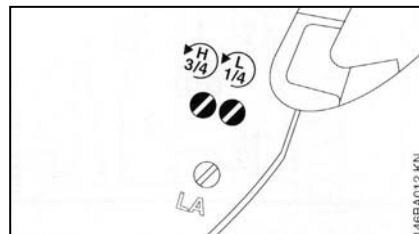
Настройка карбюратора

Основная информация

Карбюратор поставляется с завода уже со стандартной настройкой.

Настройка карбюратора проведена таким образом, что при всех условиях эксплуатации двигателю подводится оптимальная топливная смесь.

У данного карбюратора можно корректировать положение регулировочных винтов только в узких пределах.



Стандартная настройка

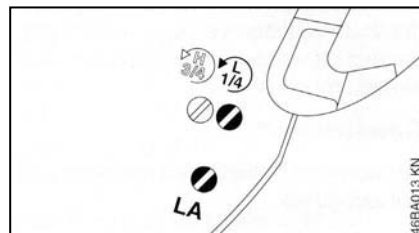
- Выключите двигатель.
- Контролируйте состояние воздушного фильтра – в случае необходимости очистите его или замените.
- Контролируйте состояние искрозащитной решётки* в глушителе – в случае необходимости очистите или замените.

Главный регулировочный винт **H** поверните против часовой стрелки до упора (макс. $\frac{3}{4}$ оборота).

Регулировочный винт **L** холостого хода поверните по часовой стрелке до упора, затем поверните на $\frac{1}{4}$ оборота назад.

* см. «К данной инструкции по эксплуатации»

Установка холостого хода



Если двигатель стоит на холостом ходу

Откройте винт **L**, повернув

его на $\frac{1}{4}$ оборота.

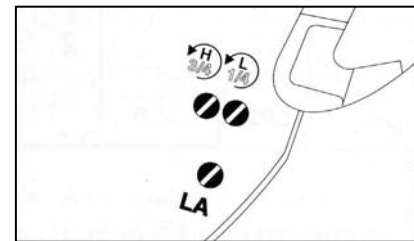
Упорный винт **LA** холостого хода поворачивайте по часовой стрелке до тех пор, пока пильная цепь не начнёт вращаться совместно, затем сделайте один оборот назад.

Если цепь на холостом ходу вращается совместно

Откройте винт **L**, повернув его на $\frac{1}{4}$ оборота. Упорный винт **LA** холостого хода поворачивайте против часовой стрелки до тех пор, пока цепь не остановится, затем сделайте один оборот в том же направлении.

Частота вращения на холостом ходу нерегулярна; плохое ускорение

(несмотря на регулировочный винт холостого хода $\frac{1}{4}$)



Установка холостого хода на слишком бедную смесь. Поверните

регулировочный винт **L** холостого хода против часовой стрелки (макс. до упора), пока двигатель не будет вращаться регулярно и хорошо ускоряться.

После каждой корректировки регулировочного винта (**L**) в большинстве случаев необходимо также изменение положения упорного винта (**LA**) холостого хода.

Настройка карбюратора при использовании пилы на большой высоте или ниже уровня моря

Если мощность двигателя при использовании пилы на большой высоте или ниже уровня моря неудовлетворительна, в этом случае необходима небольшая корректировка:

- Проверьте стандартную настройку.
- Дайте двигателю прогреться.

На большой высоте

Главный регулировочный винт **H** поверните по часовой стрелке (более бедная смесь) макс. до упора.

Ниже уровня моря

Главный регулировочный винт **H** поверните против часовой стрелки (более богатая смесь) макс. до упора.

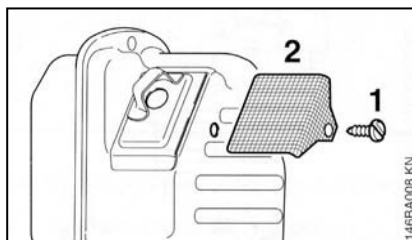


При установке на слишком бедную смесь существует опасность повреждения приводного механизма в результате нехватки смазочного материала и перегрева!

Искрозащитная решётка* в глушителе

- При ослабевающей мощности двигателя проверьте искрозащитную решётку* в глушителе.

- Дайте глушителю остыть.



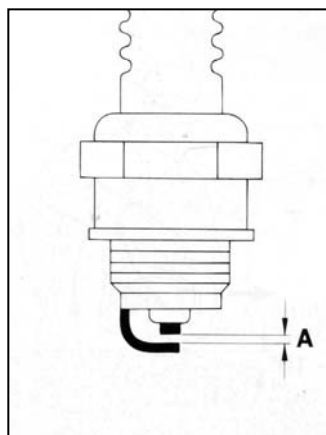
Отвинтите винт **1**.

Удалите

искрозащитную решётку **2** из глушителя.

- Очистите загрязнённую искрозащитную решётку.
- При повреждении или сильном коксовании замените решётку.
- Снова вставьте искрозащитную решётку.
- Ввинтите винт и затяните его.
- См. «К данной инструкции по эксплуатации».

Контроль свечи зажигания



При недостаточной мощности двигателя, затруднённом старте или помехах холостого хода прежде всего проверьте свечу зажигания.

- Снимите свечу

зажигания (см. главу «Запуск/остановка двигателя»).

- Очистите загрязнённую свечу зажигания.
- Проверьте расстояние между электродами, при необходимости отрегулируйте его (необходимое значение величины см. в разделе «Технические данные»).

- Устраните факторы загрязнения свечи зажигания:

Возможные причины:

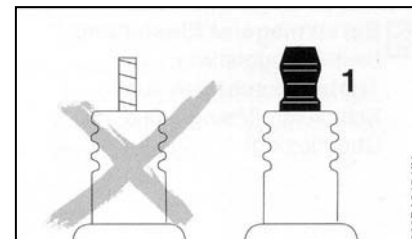
- слишком много моторного масла в топливе
- загрязнённый воздушный фильтр
- неподходящие условия эксплуатации

- Заменяйте свечу зажигания через каждые **100 часов эксплуатации**.

Если электроды сильно обгорели, следует заменить свечу раньше.

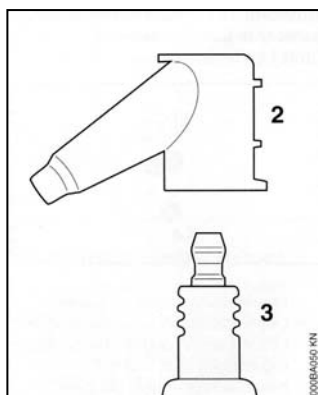
Используйте только те свечи, которые производит фирма STIHL (см. «Технические данные»).

Во избежание образования искр и пожара:



У свечи зажигания с отдельной соединительной гайкой вставьте

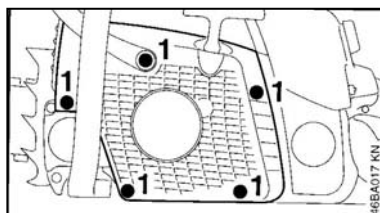
соединительную гайку **1** в резьбу и **крепко** затяните её.



Для всех свечей зажигания:

Крепко прижмите колпачок **2** к свече зажигания **3**.

Замена запускающего каната и возвратной пружины



Отвинтите винты **1**.

- Отожмите защиту руки вверх.

- Отсоедините нижнюю сторону крышки вентилятора от корпуса вентилятора и снимите её снизу.



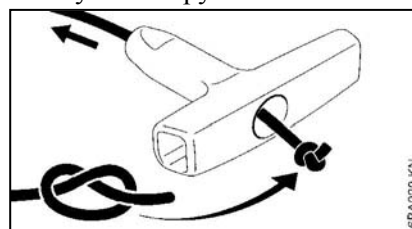
С помощью отвёртки или подходящих клещей

осторожно снимите с оси шпонку **2**.

Осторожно снимите катушку тросика с шайбой **3** и собачкой **4**. При этом не вынимайте из корпуса возвратную пружину под катушкой тросика – **опасность травмы!**

Пусковая рукоятка без системы ElastoStart

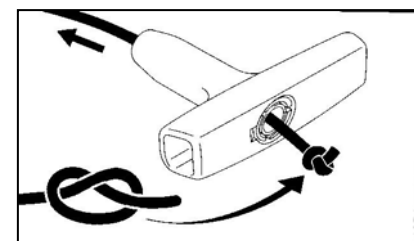
- С помощью отвёртки вытяните трос из пусковой рукоятки.
- Удалите остатки троса из катушки тросика и пусковой рукоятки.



нём узел.

- Втяните узел в пусковую рукоятку.

- Вденьте трос в пусковую рукоятку и завяжите на

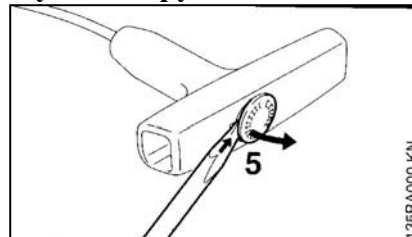


нём узел.

- Втяните узел в пусковую рукоятку.
- Снова вставьте крышку в пусковую рукоятку.

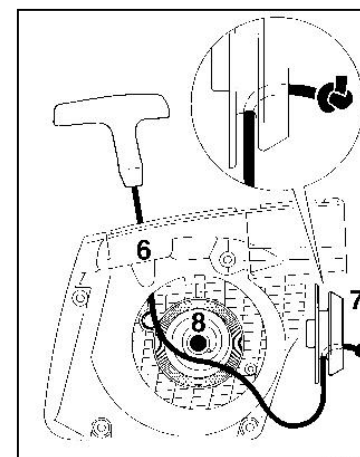
- см. «К данной инструкции по эксплуатации»

Пусковая рукоятка с системой ElastoStart*



троса из катушки тросика и пусковой рукоятки.

- Удалите крышку **5** из пусковой рукоятки.
- Удалите остатки



Для пил во всех исполнениях

Протяните конец троса сверху через канатный блок **6** и катушку тросика **7** и завяжите на тросе узел.

- Смажьте отверстие катушки тросика маслом,

не содержащим смол, наденьте катушку тросика на ось **8**; поворачивайте в разные

стороны, пока проушина возвратной пружины не

не

зафиксируется.

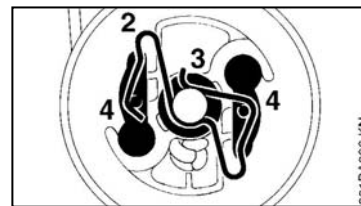
Вставьте собачку 4

в катушку тросика.

Наденьте шайбу 3

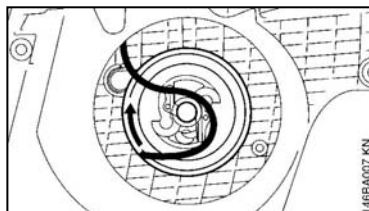
на ось.

С помощью



отвёртки или подходящих клещей прижмите шпонку 2 к оси, а также к язычку собачки – шпонка должна указывать в направлении вращения часовой стрелки (как показано на рисунке).

Натяжение возвратной пружины



- Сделайте петлю на размотанном пусковом тросе и прокрутите с её помощью

катушку тросика на 6 оборотов по часовой стрелке.

- Крепко удерживайте катушку тросика.
- Вытяните скрученный трос и распутайте его.
- Отпустите катушку тросика.
- Медленно отпускайте пусковой трос, чтобы он наматывался на катушку тросика.

Пусковая рукоятка должна быть крепко втянута в канатный блок. Если пусковая рукоятка отклоняется в сторону, натяните пружину ещё на один оборот.

При полностью вытянутом тросе катушка тросика должна поворачиваться ещё на пол-

оборота. Если это невозможно, значит, пружина слишком сильно натянута – опасность разлома! Снимите намотку троса с катушки.

- Вставьте крышку в корпус вентилятора.

Замена сломанной возвратной пружины

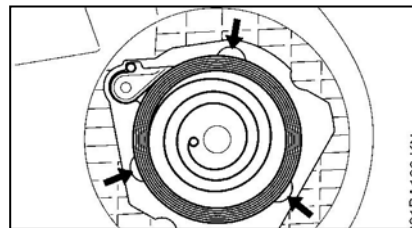
- Снимите катушку тросика.



Осколки пружины могут быть ещё натянуты и в результате при вынимании из крышки вентилятора могут неожиданно разлететься – **опасность травмы!**

Используйте защиту лица, носите защитные перчатки.

- Осторожно удалите осколки пружины с помощью отвёртки.
- Смажьте запасную пружину несколькими каплями масла, не



содержащего смол.

- Вставьте запасную пружину с надрамником в корпус вентилятора, ушко пружины должно находиться над выступом в корпусе.
- Применяйте к пазам (стрелочки) подходящий инструмент (отвёртку, пробойник и др.) и

вставьте пружину в зажим в крышке вентилятора. Пружина выскальзывает из надрамника.

- Снова монтируйте катушку тросика, натяните возвратную пружину, вставьте корпус вентилятора и закрепите винтами.

Хранение бензопилы

При перерывах в эксплуатации, начиная с 3 месяцев.

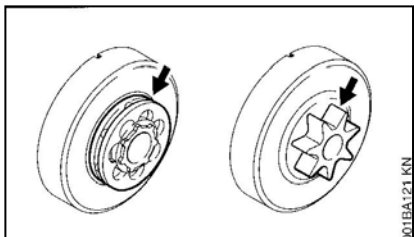
- Опорожняйте и чистите топливный бак в хорошо проветриваемых местах.
- Поставьте карбюратор на холостой ход, в противном случае мембраны карбюратора могут склеиться.
- Снимите пильную цепь и опорную шину, очистите и смажьте маслом.
- Основательно очистите моторный агрегат, особенно рёбра цилиндра и воздушный фильтр.
- При использовании биологической смазки для пильных цепей (например, STIHL Bioplus) наполните маслбак до краёв.
- Храните моторный агрегат в сухом надёжном месте. Защищайте агрегат от использования не уполномоченными на то лицами. Берегите от детей.

Контроль и замена цепного колеса

- Снимите крышку цепного колеса, пильную цепь и опорную шину.

- Отпустите тормоз цепи, отожмите защиту руки к трубчатой рукоятке.

Замена цепного колеса:



- после

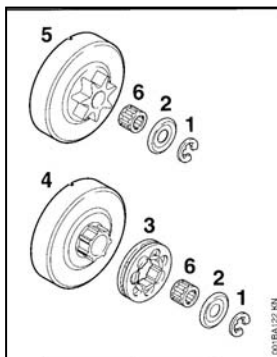
использования двух пильных цепей или раньше;

- Если следы врезания (стрелочки на рисунке) глубже 0,5 мм, в противном случае это отрицательно скажется на сроке службы пильной цепи. Для контроля используйте контрольный калибр (см. «Специальные принадлежности»).



Используйте две цепи попеременно, тем самым Вы бережете цепное колесо.

Используйте только оригинальные цепные колёса фирмы STIHL, это гарантия надёжной работы тормоза пильной цепи.



Отожмите предохранительную шайбу 1 с помощью отвёртки. Снимите шайбу 2. Снимите кольцевое цепное колесо 3, проверьте профиль захвата на барабане сцепления 4. При

обнаружении сильных следов износа замените также и барабан сцепления.

Снимите барабан сцепления или профильное цепное колесо 5 вместе с сепаратором игольчатого подшипника 6 с коленчатого вала.

Установка профильного/кольцевого цепного колеса

- Очистите комель коленчатого вала и сепаратор игольчатого подшипника и смажьте консистентной смазкой STIHL (см. «Специальные принадлежности»).
- После установки поверните барабан сцепления или профильное цепное колесо на 1 оборот, чтобы зафиксировался захват привода маслососа.
- Вставьте кольцевое цепное колесо пустотами наружу.
- Снова установите шайбу и предохранительную шайбу на коленчатый вал.

Уход за пильной цепью, заточка пильной цепи

Пилите без особых усилий правильно заточенной цепью

Безупречно заточенная пильная цепь даже при незначительной силе подачи легко входит в древесину.

Не работайте пилой с затупившейся или повреждённой цепью, т.к. это ведёт к слишком сильной физической нагрузке,

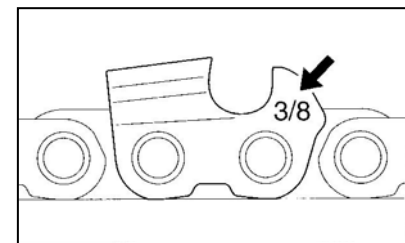
неудовлетворительным результатам пиления и высокому износу.

- Очищайте пильную цепь.
- Контролируйте пильную цепь на наличие царапин в звеньях цепи и повреждённых заклёпок.
- Замените повреждённые или изношенные детали цепей. Данные детали должны соответствовать остальным деталям по форме и степени изношенности (доработайте соответствующим образом).



Необходимо соблюдать ниже приведённые углы и размеры.

Неправильно заточенная пильная цепь, особенно слишком низкие ограничители глубины реза, может привести к повышенной предрасположенности к отдаче – **опасность травмы!**



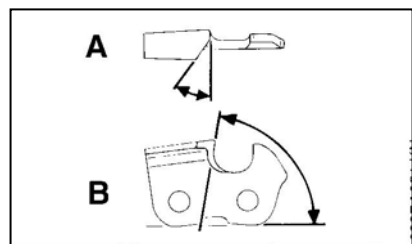
Размер шага цепи (например, 3/8) выбит в зоне ограничителя

глубины каждого режущего зуба.

Используйте только специальные напильники для пильных цепей! Прочие напильники не подходят по форме и виду насечки.

Диаметр напильника выбирается в соответствии с шагом цепи (см. таблицу заточных инструментов).

При дополнительной заточке зубьев пилы должны обязательно выдерживаться углы на режущем зубе.



A= угол заточки
B= передний угол

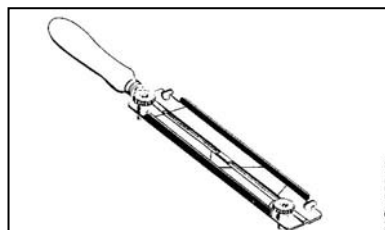
Тип пильной цепи	Угол A (°)	Угол B (°)
Rapid-Micro (RM)	30	85
Rapid-Super (RS)	30	60
Picco-Micro (PM/PMN)	30	85

Формы зубьев:

Micro= полудолотообразный зуб

Super= долотообразный зуб

При применении предписанных напильников и/или заточного устройства и правильной настройке предписанные значения для углов A и B получаются автоматически.



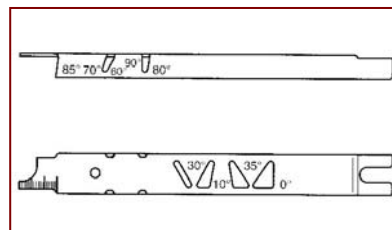
Углы у всех зубьев пилы должны быть одинаковыми. При неодинаковых углах

проявляется неровный, неравномерный ход цепи, обнаруживается сильный износ, вплоть до разрыва пильной цепи.

Так как данные требования могут выполняться только при наличии достаточной и постоянной практики, то **необходимо применять зажимные державки* для напильников.**

Пильные цепи должны затачиваться только от руки с помощью державки напильника (см. таблицу «Заточные приспособления»). Державки напильников имеют маркировку для угла заточки.

- См. «К данной инструкции по эксплуатации»



Для контроля углов используйте опилочный калибр фирмы STIHL (см. таблицу

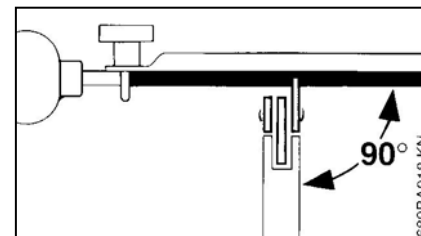
«Заточные приспособления») – универсальный инструмент для контроля угла заточки и переднего угла, высоты ограничителя, длины зуба, глубины паза и для очистки пазов и впускных масляных отверстий.

- * См. «К данной инструкции по эксплуатации»

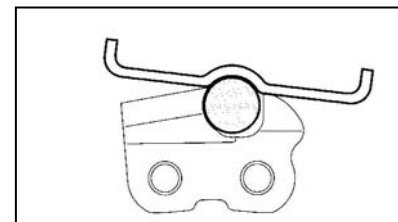
Правильная заточка

- Выберите инструменты для заточки в соответствии с шагом цепи.
- При необходимости зажмите опорную шину.
- Блокируйте пильную цепь – защиту руки вперёд.

- Для дальнейшего вытягивания пильной цепи потяните защиту руки к трубчатой рукоятке.
- Производите заточку пильной цепи, по возможности, часто и снимайте лишь незначительный слой. Для простой переточки в большинстве случаев оказывается достаточным от двух до трёх штрихов напильником.



- Направляйте напильник горизонтально (под прямым углом к боковой поверхности опорной шины) соответственно заданным углам согласно маркировкам на державках напильников. Накладывайте державку с напильником на вершину зуба и ограничитель глубины реза.
- Производите заточку цепи только изнутри наружу.
- Напильник снимает металл только при движении вперёд. Приподнимайте напильник при движении назад.



- Следите за тем, чтобы не опиливались

соединительные и ведущие звенья пильной цепи.

- Регулярно поворачивайте напильник во избежание одностороннего износа.

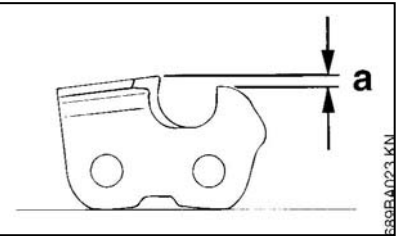
- Удаляйте опилки от заточки куском твёрдого дерева.
- Контролируйте углы опиловочным калибром.

Все режущие зубья пильной цепи должны иметь одинаковую длину

При неравномерной длине зубьев оказывается различной также и высота зубьев, что приводит к грубому ходу пильной цепи и вызывает обрыв цепи.

- Опиливайте все режущие зубья пилы на длину наиболее короткого режущего зуба. Лучше всего производить заточку в мастерской с помощью электрического заточного устройства.

Расстояние ограничителя глубины

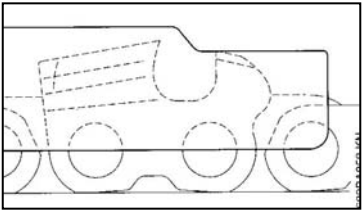


Ограничитель глубины определяет глубину врезания в древесину, то есть глубину

стружки.

Заданное расстояние между ограничителем глубины и режущей гранью (а).

При распиле мягкой древесины не в период заморозков расстояние ограничителя глубины можно увеличить на 0,2 мм(0,008").

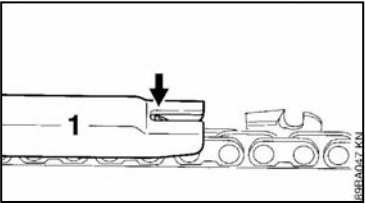


Шаг цепи		Расстояние ограничителя глубины «а»	
дюйм	(мм)	мм	(дюйм)
1/4	(6,35)	0,65	(0,026)
3/8-PMN	(9,32)	0,45	(0,018)
3/8-PM	(9,32)	0,65	(0,026)
0,325	(8,25)	0,65	(0,026)
3/8	(9,32)	0,65	(0,026)
0,404	(10,26)	0,80	(0,031)

Переточка ограничителя глубины

При заточке режущего зуба расстояние ограничителя глубины уменьшается.

- После каждой заточки контролируйте расстояние ограничителя глубины.



Наложите на пильную цепь державку с

напильником 1, подходящую по шагу цепи. Если ограничитель глубины реза выступает над державкой, необходимо его заточить.

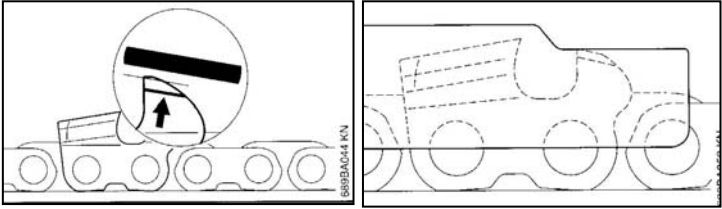
- Опилите ограничитель глубины реза опиловочным калибром.
- Затем опиливайте по диагонали вершину ограничителя глубины параллельно сервисной

маркировке (см. стрелочки), при этом не ведите назад напильником по вершине ограничителя глубины реза.



Слишком низкие ограничители глубины повышают склонность моторной пилы к

отдаче.



- Наложите опиловочный калибр на пильную цепь, вершина ограничителя глубины должна касаться опиловочного калибра.



У пильных цепей PM, RM2 задний бугорок соединительного звена (с сервисной маркировкой) обрабатывается одновременно с ограничителем глубины режущего зуба. Не следует надпиливать оставшуюся область 3-бугоркового соединительного звена, иначе может увеличиться склонность моторной пилы к отдаче.

Шаг цепи		Диаметр напильника		Круглый напильник	Державка с напильником	Опиловочный калибр	Плоский напильник ¹⁾	Заточной набор ²⁾
дюйм	(мм)	мм	(дюйм)	номер	номер	номер	номер	номер
1/4	(6,35)	4,0	(5/32)	56057724006	56057504327	11108934000	08142523356	56050071027
3/8 PMN	(9,32)	4,0	(5/32)	56057724006	56057504327	00008934000	08142523356	56050071026
3/8 P	(9,32)	4,0	(5/32)	56057724006	56057504327	11108934000	08142523356	56050071027
0,325	(8,25)	4,8	(3/16)	56057724806	56057504328	11108934000	08142523356	56050071028
3/8	(9,32)	5,2	(13/64)	56057725206	56057504329	11108934000	08142523356	56050071029
0,404	(10,26)	5,5	(7/32)	56057725506	56057504330	11068934000	08142523356	56050071030

- 1) Для PM1 и RM2 используйте 3-гранный напильник.
- 2) Состоит из державки с круглым напильником, плоского напильника и опиловочного калибра.

Указания по техобслуживанию и уходу

Нижеследующие данные относятся только к нормальным условиям эксплуатации. При затруднённых условиях (сильное скопление пыли, смолистая древесина, древесина тропических пород и т.п.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		Перед началом работы	После окончания работы или ежедневно	После каждой заправки	еженедельно	ежемесячно	ежегодно	При неисправностях	При повреждении	При необходимости
Комплектный агрегат	Визуальный контроль (состояние, герметичность)	*		*						
	очистка		*							
Рычаг управления		*		*						

Тормоз пильной цепи	Контроль функционирования	*		*						
	контроль ¹⁾									*
Фильтр в топливном баке	контроль					*				
	Очистка, замена фильтра					*		*		
	замена						*		*	*
Топливный бак	очистка					*				
Маслобак	очистка					*				
Смазка пильной цепи	контроль	*								
Пильная цепь	Контроль, также состояния заточки	*		*						
	Контроль натяжения пильной цепи	*		*						
	заточка									*
Опорная шина	Контроль (износ, повреждение)	*								
	Очистка и поворот на обратную сторону									*
	Очистка от грата				*					
	замена								*	*
Цепное колесо	контроль				*					
Воздушный фильтр	очистка							*		*
	замена								*	
Антивибрационные элементы (амортизатор, пружины)	очистка							*		*
	замена ¹⁾								*	
Шлицы для всасывания охлаждающего воздуха	очистка		*							
Рёбра цилиндра	очистка		*			*				

карбюратор										
	Настройка холостого хода									*
Свеча зажигания	Подрегулирование зазора между электродами							*		
Доступные винты и гайки (за исключением регулировочных винтов) ²⁾	подтягивание									*
Искрозащитная решётка* в глушителе	контроль							*		
	Очистка и/или замена								*	
Улавливатель цепи	Контроль	*								
	замена							*		

1) Сервисный центр

2) Крепко затяните винты цилиндра при первом вводе в эксплуатацию профессиональных мотопил (начиная с мощности 3,4 кВт) после 10-20 часов работы.

* см. «К данной инструкции по эксплуатации»

Снижение износа и избежание повреждений

Следование советам этой инструкции помогает избежать чрезмерного износа и повреждений пилы.

Использование, техобслуживание и хранение пилы должны осуществляться таким образом, как описано в инструкции.

Пользователь несёт ответственность за все повреждения, причиной которых стало

несоблюдение мер безопасности, указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Это относится прежде всего к:

- не допущенным фирмой STIHL изменениям агрегата;
- использование не допущенных фирмой STIHL запчастей, навесных приспособлений или режущих инструментов;
- использование пилы не по назначению;
- использование пилы в спортивных состязаниях и конкурсах;

- повреждения вследствие дальнейшего использования пилы с повреждёнными запчастями.

Работы по техническому обслуживанию

Все работы по техническому обслуживанию, описанные в главе «Указания по техническому обслуживанию и уходу», должны проводиться регулярно. Поскольку работы по техобслуживанию пользователем самостоятельно производиться не могут, предоставьте это специалистам сервисного центра.

Если эти работы не были проведены, могут возникнуть неисправности, за которые ответственен сам пользователь. К ним относятся:

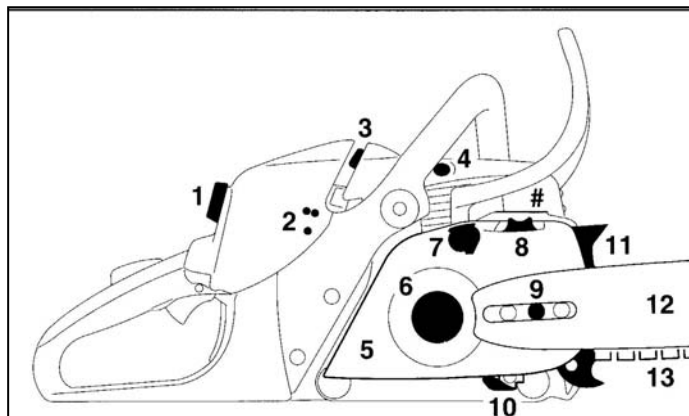
- повреждения двигателя вследствие несвоевременного или недостаточно проведенного технического обслуживания (например, воздушного и топливного фильтра), неправильная настройка карбюратора или недостаточная чистка устройства охлаждения воздуха (пазы, рёбра цилиндра);
- коррозия и другие повреждения вследствие ненадлежащего хранения;
- повреждения и следствия повреждений вследствие использования неоригинальных запчастей STIHL ;
- повреждения вследствие проведения работ по техническому обслуживанию и ремонту не в авторизованном сервисном центре

Быстро изнашивающиеся детали

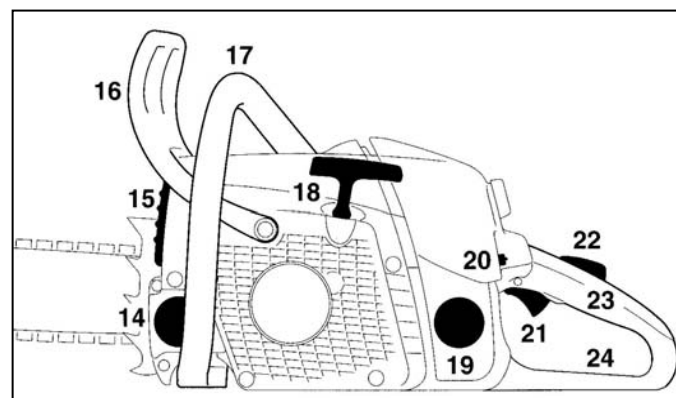
Некоторые части пилы даже при использовании по назначению подвергаются обычному износу и должны своевременно заменяться в соответствии с видом и сроком использования. К ним относятся:

- пильная цепь, опорная шина;
- детали приводного механизма (центробежная муфта сцепления, барабан сцепления, цепное колесо);
- фильтр (воздушный, масляный, топливный);
- система запуска;

- свеча зажигания;
- звукопоглощающие элементы antivибрационной системы



Основные элементы



1. Затвор крышки карбюратора
2. Регулировочные винты карбюратора
3. Колпачок свечи зажигания
4. Декомпрессионный клапан*
5. Крышка цепного колеса
6. Цепное колесо
7. Тормоз пильной цепи
8. Колесо натяжения (быстрое натяжение цепи*)
9. Боковое устройство натяжения пильной цепи
10. Улавливатель цепи
11. Зубчатый упор
12. Опорная шина
13. Пильная цепь Oilomatik

Номер агрегата

14. Затвор маслобака
15. Глушитель
16. Защита руки спереди
17. Передняя рукоятка (трубчатая рукоятка)
18. Пусковая рукоятка
19. Затвор топливного бака
20. Комбинированный рычаг
21. Курок газа
22. Рычаг блокировки подачи топлива
23. Задняя рукоятка
24. Защита руки сзади

* см. «К данной инструкции по эксплуатации»

Рабочий объём	49,6 см ³	49,6 см ³	54,2 см ³	54,2 см ³
Отверстие цилиндра	44,0 мм	44,0 мм	46,0 мм	46,0 мм
Ход поршня	32,6 мм	32,6 мм	32,6 мм	32,6 мм
Мощность в соответствии с ISO 7293	2,6 кВт	2,6 кВт	2,8 кВт	2,8 кВт
Частота вращения на холостом ходу	2800об/мин	2800об/мин	2800об/мин	2800об/мин
Допустимая макс. частота вращения шины и цепи	13500 об/мин	13500 об/мин	13500 об/мин	13500 об/мин
Уровень звука L _{req} по стандарту ISO 7182 ¹⁾	101 дБ (А)	101 дБ (А)	100 дБ (А)	100 дБ (А)
Уровень мощности звука L _{weq} по стандарту ISO 9207 ¹⁾	110 дБ (А)	110 дБ (А)	110 дБ (А)	110 дБ (А)
Ускорение колебаний a _{eq} по стандарту ISO 7505 ¹⁾				
на левой рукоятке	2,9 м/с ²	2,9 м/с ²	2,9 м/с ²	2,9 м/с ²
на правой рукоятке	2,9 м/с ²	2,9 м/с ²	3,4 м/с ²	3,4 м/с ²
Вес без режущей гарнитуры	5,3 кг	5,4 кг	5,3 кг	5,4 кг

¹⁾ Данные относятся к эксплуатации на холостом ходу, эксплуатации с полной нагрузкой и к частоте вращения для одинаковых деталей

Система зажигания – магнето
электронное управление

Свеча зажигания
NGK BPMR 7 A, Bosch WSR 6 F

Расстояние между электродами
0,5 мм

Топливная система
Карбюратор с мембраной,
Не чувствительный к расположению карбюратор
с мембраной, со встроенным топливным насосом.

Пусковое устройство
Пусковой трос d=3,5 мм, длина - 960 мм

Ёмкость топливного бака
0,520 л (520 см³)

Топливная смесь

См. раздел «Топливо»

Режущая гарнитура

Опорная шина

Rollomatic, Duromatic

Длина реза

Rollomatic 32, 37, 40 и 45 см

Duromatic 37, 40 и 45 см

Пильные цепи Oilomatic

8,25 мм (0,325")

Rapid-Micro, Rapid-Micro 2, Rapid-Super

Цепное колесо

7-зубное для 0,325" (профильное цепное колесо)

8-зубное для 0,325" (профильное цепное колесо)

7-зубное для 0,325" (кольцевое цепное колесо)

8-зубное для 0,325" (кольцевое цепное колесо)

Смазка пильной цепи

Зависящий от частоты вращения
полуавтоматический маслонасос с поршнем.

Ёмкость маслобака

0,280 л (280 см³)

Специальные принадлежности

Державка с напильником

Опиловочный калибр

Контрольные калибры

Консистентная смазка STIHL

Система заправки STIHL

34

Использование канистр STIHL препятствуют
разбрызгиванию топлива или переполнению бака
во время заправки.

**СЕ-Удостоверение изготовителя о
единообразии**

Andreas Stihl AG & Co.
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Подтверждает, что новая, описанная ниже
машина

Конструкция:	моторная пила
Фабричная марка:	STIHL
Тип:	MS 270
	MS 270 C
	MS 280
	MS 280 C
Серийный номер:	1133

Соответствует предписаниям, реализующим
директивы 98/37/EG, 89/336/EWG и 2000/14/EG.
Изделие было разработано и изготовлено в
соответствии со следующими стандартами:
EN 608, EN 50082, CISPR 12

Для установления измеренного и
гарантированного уровня мощности звука были
проведены испытания в соответствии с
директивой 2000/14/EG, приложение V, с учётом
нормы ISO 9207.

Уровень мощности звука в соответствии с
директивой 2000/14/EG (в дБ (А)).

	измеренный	гарантированный
MS 270/C	113	114
MS 280/C	114	115

Хранение технической информации:
Andreas Stihl
Produktzulassung

Испытание СЕ-образца проведено на

DPLF 41 03 56
34114 Kassel

Сертификационный
№

MS 270/C	K-EG-2002/3545
MS 280/C	K-EG-2002/3548

Waiblingen, 1.07.2002

ANDREAS STIHL

По уполномочию

Steinhauser
Руководитель отдела менеджмента/
Технический сервис

Сертификат качества



Все изделия
фирмы STIHL
удовлетворяют
требованиям
высокого
качества.

Настоящим сертификатом, выданным независимым обществом изготовителю, фирме STIHL, подтверждается, что все изделия фирмы в отношении разработки изделий, приобретения материала, производства, монтажа, документации и сервисной службы удовлетворяют строгим требованиям международных стандартов ISO 9001 для систем управления качеством.